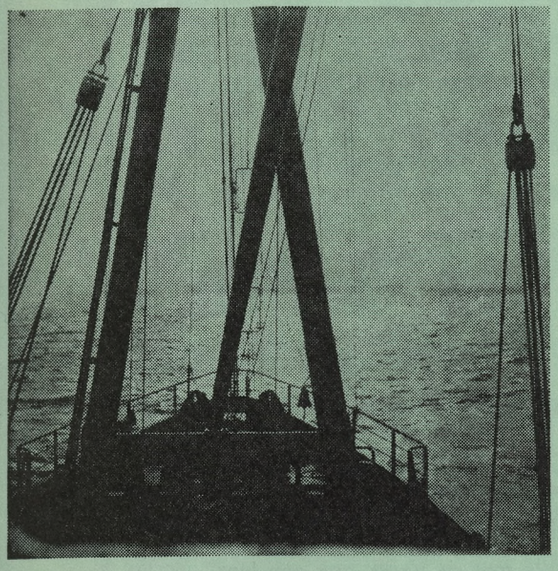
HET VISSERIJBLAD

36e jaar - Nr 17 - Vrijdag 24 april 1970
Verschijnt wekelijks — Prijs 20 fr.









CASINO KURSAAL OOSTENDE

NIGHT-CLUB
„LA CHAMPAGNE"
ZATERDAG 25 APRIL
van 22 uur af
ZONDAG 26 APRIL
the-dansant
van 16 tot 20 uur
GERARD DOULSSANE
MERINO COSTA
Y SU ORQUESTA
FRANZ ANDRE :
piano

AUDITORIUM
PINKSTERENGALA
ZATERDAG 16 MEI
te 20.30 uur
Toneel
„THE BLACKS"
van Jean Genet
In het Engels vertaald door
Bernard Frechtman
Regie :
Minos Volanakis
Voorstelling gebracht door :
„THE OXFORD PLAYHOUSE"
Alle rollen worden door zwarte acteurs gespeeld
Toegangsprijzen :
150 - 100 en 75 fr.
Plaatsbespreking :
Casino-Kursaal
Alle dagen van 10 tot 13 uur en van 16 tot 19 uur

Voor alle inlichtingen :
Telefoon (059) 751.11
(7114W—5169N—6823V)

VIS ETEN IS VERANTWOORD ETEN

BENT U DRANKZUCHTIG ? WILT U TERUG GELUKKIG WORDEN EN GEZOND ?

Vraag kosteloos inlichtingen aan A.A. Wapenplein 15, OOSTENDE. Strikte geheimhouding verzekerd.

KNOKKE :
Postbus 10 of Vincentl. 10 ;
BLANKENBERGE :
Postbus 1, Uitkerke ;
VEURNE : Postbus 11 ;
ZEEBRUGGE : Postbus 2.

PUBLICITEIT IN HET VISSERIJBLAD DOET UW ZAKENCIJFER STIJGEN

EVEREST

SCHILFERIJSFABRIEK

H. Baelskaai 40, OOSTENDE
— Tel. 767.07 —

— O —

HET KOUDSTE
HET BEST BEWERKBAAR

(6080V)

REDERS, LEEST UW VAKBLAD

REDERS en VISSERS, voor uw

SOCIALE LASTEN en BOEKHOUDING

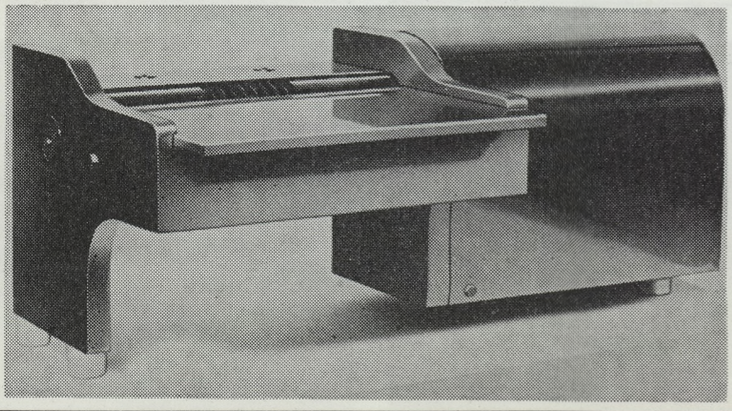
wendt U in volle vertrouwen tot de

Beroepsvereniging

HAND IN HAND

O.V.A. VISMIJN OOSTENDE — Tel. 721.73

Voor het onthuiden van Zeetong - Schol - Kabeljauw filet - Schelvis filet - Leng filet - enz.



3 maal zo vlug als met de hand, ook een leerkracht onthuidt nu op een vlotte efficiënte wijze en zonder de minste beschadiging grote hoeveelheden vis in een korte tijd... Zij maakt U minder afhankelijk en is een goede hulp. Ook voor U in de VISWINKEL.

Belt U even en wij demonstreren de machine in Uw eigen bedrijf.

FILLETING CORPORATION

Vredelaan 13 **ANTWERPEN** - Ekeren 2

Telefoon 03 — 643907

(6773V)

HET VISSERIJBLAD

Nr. 17

Abonnementen : Binnenl. 1 jaar 650 fr. - 6 maanden 325 fr. - 3 maanden 175 fr. - Buitenl. 700 fr. - Holl. 50 gulden
Redaktie, Beheer, Publiciteit en Drukkerij : H. Baelskaal 30, Oostende - Tel. 777.13/777.14 - P.C.R. 41.89.87 -
H.R.O. 25202
Direkteur : P. Vandenberghe

Vrijdag 24 april 1970

De begroting van Landbouw in de Senaat

Na de bespreking in de Kamer, waar volksvertegenwoordiger Dries Claeys ten voordele van het zeevisserijbedrijf tussenkwam, wordt thans de begroting van Landbouw in de Senaat besproken.
Aldaar is praktisch de enige senator die zich inlaat met de zeevisserij de heer Roger Dekeyzer.
Ook dit jaar hield senator Dekeyzer een betoog.
Uit het Beknopt Verslag over de vergadering van 16 april ll. noteren we volgende tussenkomst.

« ONDERZEESE LANDBOUW »

Senator Dekeyzer betitelde de zeevisserij als « onderzeese landbouw ».
Spreker wees er vooreerst op dat de diverse aspekten van de zeevisserij onder verschillende departementen vallen, waaruit blijkt hoe moeilijk het is om de overheidsinspanningen ten bate van de zeevisserij te beoordelen.
De sociale aspekten vallen onder de bevoegdheid van het Departement van Sociale Voorzorg.
Tot de bevoegdheid van het Departement van Verkeer behoren de vraagstukken omtrent de bouw van vissersvaartuigen, terwijl de verbetering en uitrusting valt binnen de bevoegdheid van de Minister van Landbouw.
De problemen van de afzet en van de verwerking van vis moeten dan weer door het Departement van Ekonomische Zaken worden opgelost.
Het probleem van de viskeuring behoort tot het domein van Volksgezondheid.
Senator Dekeyzer verheugde zich vervolgens over het feit dat het wetsvoorstel betreffende het visserspensioen van de vissers door de Kamer werd goedgekeurd (nota redaktie : wetsvoorstel D. Claeys waarover wij het in vorige uitgave hebben gehad).

FONDS VOOR SCHEEPSJONGENS

Spreker had het ook over het bemanningstekort.
Gewezen werd op het huidige premiestelsel inzake aanwerving van scheepsjongens en sprak de overtuiging uit dat het voorstel tot het oprichten van een Fonds voor Scheepsjongens ter vervanging van het huidig premiestelsel het bemanningsprobleem kan helpen oplossen.
Hij wees erop dat tijdens de besprekingen in de kamer (nota redaktie : ten gevolge van een tussenkomst terzake van volksvertegenwoordiger Dries Claeys, waarover wij het in een vorige uitgave hadden) de Minister medegedeeld heeft dat hij belangstelling voor dit projekt heeft.
Spreker vroeg de Minister dan ook hoe hij het woord « belangstelling » moet opvatten.
Hij meende vervolgens dat de inspanningen van overheidswege en van het bedrijfsleven ruim en vèrstrekkend moeten zijn om werkelijke resultaten te kunnen bereiken.

BEHOEFTE AAN EEN STRUKTUURBELEID

Senator Dekeyzer had het vervolgens over de voorstellen in verband met het struktuurbeleid (nota redaktie : het betreft hier een reeks van struktuurmaatregelen voorgesteld door de Rederscentrale en aangenomen in de nationale werkgroep Steunverlening Zeevisserij).
Hij verwacht dat die voorstellen in een Koninklijk Besluit worden uitgewerkt.
Hij achtte het tevens van groot belang dat een nationaal struktuurbeleid wordt opgesteld vóórdat het E.E.G.-beleid van kracht wordt, zodat ons zeevisserijbedrijf kompetitief wordt gemaakt .
Het komt erop aan een leefbare bedrijfstak uit te bouwen en een redelijke In de E.E.G. worden een struktuurbeleid en een marktbeleid uitgewerkt.
Aan het struktuurbeleid zitten zijn inziens meer slechte dan goede kanten vast. Rendabiliteit, veeleer dan produktiviteit, moet nagestreefd worden. levensstandaard te waarborgen. De rol die de Feoga in het struktuurbeleid zal spelen is onduidelijk. Wat de vloot betreft, denk ik dat de voordelen van een koördinatie van de nationale overheidsmaatregelen tegenover die van een volledige geïntegreerd gemeenschappelijk beleid duidelijk moeten afgewogen worden.
Inzake marktbeleid is de reglementering van de prijzen te ingewikkeld. Het visserijbedrijf heeft behoefte aan eenvoudige marktregeling, omdat het niet mogelijk is te goochelen met interventie-, oriëntatie- en garantieprijzen, geweven tussen een net van nationale gedifferencieerde minimumprijzen.

Vervolgens stelde spreker de vraag wat er tot nog toe in E.E.G.-kringen beslist werd ; wanneer de voorstellen definitief klaarkomen ; wanneer de verordening van kracht worden, en wanneer de E.E.G.-konsultatieve paritaire raad voor de zeevisserij wordt opgericht.

DE VISPROPAGANDA

Senator Dekeyzer verheugde er zich vervolgens over dat door toedoen van de Propagandavereniging voor meer visverbruik en met medewerking van de Nationale Dienst voor Afzet van Land- en Tuinbouwprodukten (N.D.A.LA.T.P.), de jongste tijd meer en meer visserijprodukten worden gepresenteerd op binnenlandse en buitenlandse tentoonstellingen.
Daardoor, aldus spreker. geraakt de Belgische vis meer bekend, en een groter afzet maakt een verhoging van de rendabiliteit mogelijk, wat in het belang is van reders en vissers, handelaars en verwerkers.
De inspanningen die door de gehele Belgische visserij voor de verbetering van de kwaliteit zijn verricht, moeten ons verheugen, want een goed produkt wordt door de verbruiker graag betaald.
Naast de zorg voor de KWALITEIT moet echter ook de BELANGSTELLING voor de verbruiker worden opgewekt... Over deze taak van de propagandavoering blijft de heer Dekeyzer ontgoocheld.

Ieder jaar, aldus spreker, pleit ik voor ruimere middelen ten behoeve van de Propagandavereniging, het bedrag van 850.000 F is belachelijk laag en volstaat dit jaar zelfs niet meer voor de administratiekosten.
Spreker vraagt daarom dat de Minister het initiatief zou nemen om de bedrijfsmiddens zelf meer middelen te doen opbrengen. Hij verwacht tevens dat het departement hoger bedragen zal toekennen als betrokken kringen hogere bijdragen storten. Deze aktie, aldus spreker, zal moeten gepaard gaan met de integratie van de propaganda in de N.D.A.L.T.P.

RESEARCH

De heer Dekeyzer onderstreepte vervolgens het researchwerk verricht door de Kommissie voor Toegepast Wetenschappelijk Onderzoek in de Zeevisserij (C.T.W.O.Z.) en door het Rijksstation voor de Zeevisserij.
Hij wees in dit verband op de vele investeringen dat zulks vergt en betoogt dat de sommen hiervoor voorzien, onvoldoende zijn.

Tevens onderlijnde hij dat er een ernstige leemte is in de mogelijkheden tot omzetting in de praktijk van de bekomen onderzoekingsresultaten.

(Vervolg op blz. 2)

(Vervolg van blz. 1)

VOORLICHTING

Tot slot van zijn betoog brak spreker een lans voor een betere voorlichting, zowel t.a.v. het parlement als t.a.v. de openbare opinie, over de betekenis en de toestand van de visserijsektor.
Spreker dacht in dit verband aan voorlichting omtrent de ekonomische ontwikkeling, de marktevolutie en de struktuurpolitiek.
Het Departement van Landbouw publiceert tal van verslagen met betrekking tot de land- en tuinbouwekonomie
Behalve enkele fragmentaire paragrafen over het wetenschappelijk onderzoek wordt nergens naar de visserij als dusdanig verwezen.
Spreker vroeg zich af of die leemte niet kan worden aangevuld, waardoor men een beter inzicht in de visserijsektor zou verwerven en waardoor die sektor meteen op gelijke voet zou worden gesteld met wat de wet van 29-3-1963 voor de landbouw beoogde.
(Nota redaktie : het betreft hier de wet ertoe strekkende de rendabiliteit in de landbouw op te voeren en de gelijkwaardigheid met de andere sektoren van het bedrijfsleven te bevorderen. Volgens die wet maakt de Minister van Landbouw, onder meer, jaarlijks een verslag op ten behoeve van het parlement, over de evolutie van de land- en tuinbouwsektor. Bedoeld verslag moet o.m. vermelden de evolutie der bedrijfskosten en -prijzen in de stadia van de produktie en het verbruik. Verder is er een studie voorzien over produktie en produktiviteit die de evolutie der rendabiliteit moet doen uitkomen).

HET ANTWOORD VAN DE MINISTER VAN LANDBOUW

In zijn antwoord deelde de heer Minister mede dat binnenkort een beslissing zal worden genomen in verband met het Fonds voor Scheepsjongens.
Voor wat de tussenkomsten inzake E.E.G. betreft antwoordde de heer Minister dat de Euromarkt-verordening over de zeevisserij ter studie ligt en dat eerlang voorstellen aan de Raad van Ministers zullen worden voorgelegd.
Voor wat tenslotte de Propagandavereniging aangaat werd erop gewezen dat het Departement slechts 850.000 F per jaar voorziet, maar dat de grote en kleine handelaars niet veel steun geven.
Er wordt naar andere mogelijkheden gezocht voor een doelmatige uitbreiding van de propagandavoering.

HET MEREN IN DE TIJHAVEN VAN OOSTENDE

Twee weken geleden hebben wij melding gemaakt van de reaktie van de Rederscentrale in verband met moeilijkheden die de kustvissers ondervinden bij het zoeken naar een geschikte aanlegplaats in de Tijhaven te Oostende.

De direktie van het Loodswezen, onder wiens bevoegdheid de Tijhaven (aanlegplaats aan de Kantiene van de vismijn) valt, heeft aan de Rederscentrale thans het volgende medegedeeld.

Door de Dienst van het Loodswezen wordt er strikt over gewaakt om steeds de oostelijke kaaimuur van het Tijdok ±300 m., voor de kustvisserij vrij te houden.

De direktie deelt verder mede dat dagelijks twee kontroles worden uitgevoerd ; aan iedere oproep tot verwijdering van de aldaar toevallig gemeerd liggende niet-vissersvaartuigen zal onmiddellijk gevolg worden gegeven.

Voor wat de westzijde betreft wijst de direktie van het Loodswezen erop dat in de huidige stand van zaken in de haven (werken, enz.) het niet mogelijk is de aldaar gemeerd liggende vaartuigen van alle slag te verwijderen. Wel wordt betracht, in samenwerking met de Diensten van Bruggen en Wegen, en met de zeevaartpolitie, de eigenaars van de onttakelde schepen tot afbraak te dwingen. Zulks gaat echter gepaard met soms onoverkomelijke moeilijkheden.

De Rederscentrale zal die aangelegenheid verder volgen en passende suggesties aan de bevoegde diensten doen.

STEUN AAN ZEEVISSERIJ

De « ZINNIA », onder bevel van Korvetkapitein Collard, op visserijwacht van 31 maart tot 23 april, heeft tussen 8 en 14 april aan verschillende Belgische vissersschepen technische en medische hulp geleverd.

Volgende schepen ontvingen een technische hulp : de N.706 « Ster der Zee » waar de radiozender-ontvanger en de O.405 « Kamina », waar de radar werd hersteld. De O.249 « Luc-Hilda » kon zijn vaart verder zetten nadat een olieleiding door het bevoegd technisch personeel van de « Zinnia » werd gelast.

De geneesheer van het Visserijwachtschip diende zijn kennis te gebruiken aan boord van de N.706 « Ster der Zee » en de O.206 «Krisjean Henson », terwijl de O.264 « Lucali » en de O.405 « Kamina » beroep deden op de tandarts.

OEFENKRUISVAART

De ondiepwatermijnenvegers Merksem, Oudenaarde, Vise en Ougree, onder het bevel van Korvetkapitein Wattron, ondernemen een oefenkruisvaart langs de Zuidkust van Engeland, met aanleg te Portsmouth.

De respektievelijke scheepskommandanten zijn : Merksem : Vaandrig-ter-Zee De Saeger ; Oudenaerde Vaandig-ter-Zee Mighem ; Vise Vaandrig-ter-Zee Smagghe, Ougree Vaandrig-ter-Zee Duhamel.

NIEUWPOORTSE VISSERIJ BOEKT GUNSTIGE RESULTATEN

Het is niet enkel te Oostende en Zeebrugge dat biezonder goede resultaten geboekt worden. Ook de Nieuwpoortse visserij werkt zich nijdig in deze cijferdans. Aldus is gebleken dat, na drie maanden eksploitatie in 1970, het totale opbrengstcijfer is gestegen van 8.953.000 Fr, in 1969 naar 10.204.000 Fr. in 1970, hetzij met 1.251.000 Fr.

Het is vooral de produktie van haring en sprot die deze biezonder gunstige evolutie in de hand heeft gewerkt. Daar waar er tijdens de eerste drie maanden van 1969 geen HARINGAANVOER werd genoteerd werden in dezelfde periode van dit jaar 155.883 kg aangevoerd. Vooral de maand januari, met 127.765 kg was biezonder gunstig. In februari daalde de aanvoer reeds tot 23.138 kg en in maart bedroeg deze aanvoer nog slechts 4.950 kg. Wijselijk werd toen de haringkorre geborgen. Niettemin werd in deze periode voor 845.861 Fr haring verkocht in de Nieuwpoortse vismijn en meteen werden nieuwe perspektieven geopend voor een eerder tanende visserij.

Ook de aanvoer van SPROT is tijdens de besproken periode biezonder gunstig verlopen. In het eerste kwartaal 1969 werden slechts 2.075 kg aangevoerd (januari) voor een totale waarde van 13.664 fr. Gedurende het eerste kwartaal 1970 werden daarentegen 119.260 kg aangevoerd (eveneens in de maand januari) voor een opbrengst van 892.123 Fr. Naar gewicht een verhoging van 117.185 kg en naar opbrengst een stijging van 878.459 Fr.

En ook de GARNAALPRODUKTIE droeg haar steentje bij tot het bereiken van een biezonder gunstig eindresultaat. In 1969 werden tijdens de eerste drie maanden volgende cijfers geboekt : januari : 4.763 kg voor 220.114 Fr ; februari: 1.011 kg voor 64.408 Fr. ; maart : 3.622 kg voor 553.567 Fr.

In het eerste kwartaal 1970 waren deze cijfers respektievelijk : januari : 3.147 kg voor 130.380 Fr.; februari : 3.292 kg voor 173.579Fr; maart : 8.251 kg voor 396.320 Fr. Het is duidelijk dat maart de doorslag heeft gegeven. Uiteindelijk ging de produktie stijgen van 9.396 kg in 1969 naar 14.690 kg in 1970, hetzij met 5.294 kg. De opbrengsten waren navenant : 553.567 Fr in 1969 tegenover 700.279 Fr in 1970, hetzij een verhoging van 146.712 Fr

Tegenover al deze biezonder gunstige resultaten dient men dan de gevoelige daling te noteren van de aanvoer en opbrengst van bodemvis. Onderstaande tabel geeft hiervan een duidelijk beeld :

A. PRODUKTIE :

MAAND	1969	1970	VERSCHIL
Januari	164.434 kg	98.235 Kg	— 66.199 kg
Februari	117.236 kg	119.381 kg	+ 2.145 kg
Maart	157.037 kg	166.920 kg	+ 9.883 kg
Totaal	438.707 kg	384.536 kg	— 54.171 kg

B. OPBRENGSTEN

MAAND	1969	1970	VERSCHIL
Januari	3.010.428 Fr.	2.038.477 Fr.	—971.951 Fr.
Februari	2.088.153 Fr.	2.426.154 Fr.	+338.081 Fr.
Maart	3.287.667 Fr.	3.301.977 Fr.	+ 14.310 Fr.
Totaal	8.386.248 Fr.	7.766.608 Fr.	—619.640 Fr.

EEN GUNSTIGE OPLOSSING VOOR DE LIGPLAATSEN DER VISSERSVAARTUIGEN TE NIEUWPOORT ?

In een vorige uitgave stelden we terecht de vraag of de ontworpen meerplaatsen voor de vissersvaartuigen te Nieuwpoort eens te meer in het gedrang zouden komen.

We maakten melding van de aktie ondernomen door de Rederscentrale Afdeling Westkust, bij het stadsbestuur van Nieuwpoort, teneinde te bekomen dat de meerplaatsen die destijds aan de zeevisserij beloofd werden, ook uiteindelijk aan de vissersvaartuigen zouden voorbehouden blijven.

Het stadsbestuur zag het gegronde in van het verzoek voorgedragen door het bestuur van de Rederscentrale Afdeling Westkust en maakte onmiddellijk de zaak aanhangig bij het Ministerie van Openbare Werken.

En zie, ook daar was onmiddellijk begrip, want reeds op 10 dezer greep te Nieuwpoort een vergadering plaats, waar hogere ambtenaren en leden van het Kabinet van dit Ministerie aan deelnamen, en waar onder andere dit probleem werd behandeld.

We menen te weten dat uit kontakten die het gevolg waren van die vergadering, een oplossing werd bekomen, die volledig beantwoordt aan de wensen van de Nieuwpoortse visserij.

Uit dit alles mogen we besluiten dat indien iedereen rap en krachtdadig optreedt, alle problemen een voldoeninggevende oplossing kunnen krijgen.

In dit verband verdienen alle lof en dank : het bestuur van de Rederscentrale Afdeling Westkust, de heer Burgemeester van Nieuwpoort, de betrokken Ambtenaren van het Ministerie van Openbare Werken en bijzonder de h. Hoofdingenieur-Direkteur van Bruggen en Wegen, afdeling Kust.

VOLKSVERTEGENWOORDIGER DRIES CLAEYS VERRICHT OPNIEUW NUTTIG WERK

KINDERBIJSLAG VOOR DE VISSERS

Zoals bekend heeft het varend personeel recht op een aantal ononderbroken rustdagen al naar gelang de duur van de zeereis die ze achter de rug hebben.

Het is nu evenwel zo dat de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (R.V.A.) het recht op werklozensteun uitsluit voor de zon- en feestdagen tijdens de zeereis, alsmede 1 rustdag na 8 dagen, 2 rustdagen na 14 dagen, 3 rustdagen na 18 dagen, enz...

Het gevolg is dat de visser bijvoorbeeld gedurende een bepaalde maand 28 dagen prestaties kan hebben en slechts 22 dagen of minder de daaropvolgende maand, naar gelang de rustdagen voortvloeiende uit de reizen van de voorgaande maand.

Het gevolg daarvan is dat de visser voor de eerste maand de **forfaitaire kinderbijslag** geniet en voor de volgende maand **per dag** wordt betaald. Ondanks het feit dat hij onafgebroken in dienst is geweest bij dezelfde werkgever wordt hij aldus zijn kinderbijslag ontzegd voor verscheidene dagen omdat hij niet alle dagen kon presteren tijdens de volgende maanden wegens de rustdagen.

De visser is aldus onvrijwillig werkloos volgens de gewoonte van het bedrijf, maar kan volgens het kriterium van de R.V.A., zoals hierboven aangehaald, geen aanspraak maken op kinderbijslag voor die dagen. Een dergelijke toestand is immoreel en totaal onaanvaardbaar

De Rederscentrale heeft de zaak zelf in handen genomen en langs volksvertegenwoordiger Dries Claeys om, de zaak bij de bevoegde overheden aanhangig gemaakt.

Amper 14 dagen later heeft Minister van Sociale Voorzorg, de heer De Paepe het wel zeer goede nieuws aan volksvertegenwoordiger Dries Claeys medegedeeld, namelijk dat het Beheerskomitee van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers een gunstig advies omtrent die aangelegenheid heeft uitgebracht.

Ingevolge dit advies zouden voor de berekening van het bedrag van de kinderbijslag waarop de zeevissers gerechtigd zijn, eveneens de rustdagen in acht genomen worden, welke na een zeereis worden toegekend. Die beslissing moet nog bij Koninklijk Besluit worden betekend.

Wij menen andermaal de tolk van de vissers te mogen zijn om te beweren dat dit zeer goede resultaat opnieuw te danken is aan volksvertegenwoordiger Dries Claeys, die eens te meer bewijst hoezeer hij de visserij genegen is.

Het past eveneens de Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen VZW te Ingelmunster erkentelijk te zijn voor haar inspanningen terzake.

Wat thans opnieuw ten voordele van onze vissers in een minimum van tijd voor elkaar werd gekregen is veel voordeliger dan de talrijke futiliteiten die door sommigen geeist worden en die uiteindelijk weinig voordeel voor de betrokkenen teweegbrengen en veel uitgaven voor de werkgever.

Dat noemen we opbouwende en positieve resultaten waarvan de visser en de zijnen werkelijk zullen genieten en ervoor dankbaar zullen zijn. Dit mede dank zij de inspanningen van de Rederscentrale zelf, waarvan sommigen durven beweren dat ze niet voldoende sociaal (?) is, maar waarvan de talrijke sociale verwezenlijkingen op allerhande gebied voldoende bekend zijn.

Benevens de erkentelijkheid t.o.v. volksvertegenwoordiger Dries Claeys, dient tevens de Minister van Voorzorg en het Beheerskomitee van de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor werknemers in de dank te worden betrokken voor het begrip waarmede ze de aangelegenheid hebben behandeld en aan de snelheid waarmede ze aan de toestand een einde hebben gesteld.

A.W.

VERKOOPREGELING

In verband met de komende feestdagen wordt de aandacht van de betrokken handelaars en reders gevestigd op de volgende getroffen maatregelen :

VISMIJN OOSTENDE :

- **Vrijdag 1 mei, geen verkoop. De verkoop wordt verplaatst naar zaterdag 2 mei om 8 uur.**
- **Donderdag 7 mei, geen verkoop.**
- **Maandag 18 mei, geen verkoop, markt normaal op deze dag voorzien gaat door op zaterdag 16 mei om 7 uur.**

VISMIJN ZEEBRUGGE

- **Vrijdag 1 mei, geen verkoop. Markt gaat door op zaterdag 2 mei om 7 uur.**
- **Donderdag 7 mei, geen verkoop.**
- **Maandag 18 mei, zelfde regeling als voor Oostende.**

VISMIJN NIEUWPOORT

- **Vrijdag 1 mei, geen verkoop.**
- **Donderdag 7 mei, geen verkoop.**
- **Op zaterdag 16 mei verkoop vanaf 14 uur van garnaal en vis.**

GUNSTIG EERSTE KWARTAAL WERD AFGESLOTEN MET 17 MILJOEN MEER-OPBRENGST TE OOSTENDE

Dank zij vooral de zeer gunstige maand maart 1970 stonden we aan het eind van het eerste kwartaal 1970 met een meer-opbrengst in de Oostendse vismijn die 17.222.581 F bedroeg. Dit is dan zeker niet te danken aan de overmatige grote aanvoer. Integendeel, de aanvoer verminderde van 9.082.547 kg naar 8.521.966 kg. Hierbij moeten we dan nog opmerken dat er een stijging was van de haringaanvoer die 370.000 kg bedroeg en dat er ook bijna 200.000 kg sprot meer werd aangevoerd. Zodoende komen we tot een daling van de aanvoer van bodemvis die verliep van 8.833.125 kg naar 7.387.818 kg. Dank zij de stijging van de gemiddelde prijs van 13,83 F naar 17,99 F werd hier echter een opbrengst-stijging bereikt die verliep van 121.968.672 F naar 132.969.954 F.

Een aanzienlijke stijging ook van de aanvoer en de opbrengst van vreemde vis. De Nederlandse schepen zorgden inderdaad voor heel wat meer haring dan verleden jaar, zodat de aanvoer steeg van 203.644 kg naar 835.481 kg, de opbrengst steeg van 1.598.044 F naar 6.414.553 F. Niettegenstaande de veel grotere aanvoer onderging de gemiddelde prijs geen noemenswaardige daling, in 1969 werd 7,78 F bereikt, dit jaar 7,68 F.

Als we verschillende vissoorten nader bekijken zien we dat de tongen dit jaar voor een groot gedeelte de totale opbrengsten hebben beïnvloed. De aanvoer van tong steeg in deze eerste drie maanden inderdaad van 269.938 kg naar 351.370 kg. Waar ook de gemiddelde prijs nogal nadrukkelijk steeg en dit van 72,34 F naar 83,18 F, liep de opbrengst van deze vissoort op van 19.316.984 F naar 29.333.260 F. De andere fijne vissoorten (tarbot en griet) hebben eveneens hun duit in het zakje gedaan met een aanvoerstijging van 17.039 kg naar 28.528 kg en een prijsstijging van 72,32 F naar 76,13 F. Meteen steeg ook hier de opbrengst van 1.232.370 F naar 2.172.080 F.

We mogen zeggen dat alle vissoorten tijdens de voorbije trimester duurder verkocht werden dan in 1969. Zelfs platvis kende een, zij het lichte, prijsstijging. De 423.708 kg die nu werden aangevoerd haalden een gemiddelde prijs van 8,03 F en brachten meteen ook 3.406.155 F op. Niettegenstaande de kleinere aanvoer van deze vissoort in 1969 was de prijs toen toch lager, 7,97 F. De 362.183 kg brachten toen 2.891.525 F op.

Een vissoort waarvan de aanvoer gewillig is teruggelopen is gul. De IJslandse gullen waren wel meer op de markt, 291.690 kg in plaats van 198.065 kg. Wat de aanvoer van niet IJslandse gul betreft zien we dat er in plaats van 2.244.380 kg nog slechts 712.607 kg werden aangevoerd. Hier daalde de opbrengst dan ook van 26.095.745 F naar 11.194.083 F en dit niettegenstaande een prijsverhoging van 11,63 F naar 15,72 F. Deze aanvoervermindering is te wijten aan de minder goede vangstresultaten op de Noord en de betere vangsten in het Kanaal. Dit werkte alleszins een meer gevarieerde aanvoer in de hand.

De aanvoer van kabeljauw was niet zoveel kleiner als verleden jaar. De totale aanvoer van IJslandse en ander kabeljauw verminderde toch van 712.638 kg naar 617.894 kg. De opbrengst steeg evenwel van 9.486.270 F naar 10.148.598 F. De prijs voor IJslandse kabeljauw bedroeg dit jaar 15,06 F, de andere kabeljauw haalde een gemiddelde prijs van 17,25 F. Dat is telkens ongeveer 4 F meer dan verleden jaar.

Voor de roggen lag de prijs toch weer iets hoger dan verleden jaar. Er werd een gemiddelde bereikt van 16,55 F tegen 15,41 F in 1969. De aanvoer steeg niet zo heel erg sterk maar toch van 506.731 kg naar 533.284 kg. De opbrengst van de roggen steeg van 7.822.903 F naar 8.829.165 F. De duurste soorten waren hier ongetwijfeld keilrog en grote rog.

De aanvoer van koolvis is eveneens gestegen. Van 420.476 kg in het eerste kwartaal 1969 ging het naar 512.124 F dit jaar. De gemiddelde prijs steeg van 7,11 F naar 8,94 F waardoor meteen ook de opbrengst van deze vissoort steeg van 2.994.183 F naar 4.579.240 F.

Na drie maanden staan we met een opbrengst van deelvis op naam die lager ligt dan vorig jaar. In plaats van 725.045 F bracht deze vis nu maar 623.145 F op. De sprotopbrengst steeg in deze drie maanden van 54.474 F naar 374.384 F bij een aanvoerstijging van 17.188 kg naar 199.758 kg. Sprot is dit jaar zeer goedkoop geweest, op het einde van het seizoen was de sprot trouwens niet veel meer waard dan de 1,87 F die ervoor betaald werd. Verleden jaar was de prijs overigens niet veel beter aangezien maar een gemiddelde werd bereikt van 2,28 F.

We mogen uiteindelijk wel besluiten dat de eerste trimester van dit jaar zeer gunstig verlopen is en dan alleszins wat de opbrengst betreft. Het is tenslotte daar waar het op aankomt.

PRAKTISEREN

PRIVACY

Door ons atletisch en jeugdig voorkomen, zullen buitenstaanders er nog zo licht geen aandacht aan geven maar, nader beschouwd, geraken we toch al een jaartje ouder, beleefd en eufemistisch uitgedrukt, we verschuiven stilaan naar de derde leeftijd. Zoals de trap, die we al niet meer snel oplopen, kraken onze moe-wordende leden, maar we doen ons best, zonder erop te boffen.
Ons vege lijf houden we (nog) flink rechtop. Onze figaro heeft « standing orders » : ons schedeldak van zeer nabij in 't oog houden en mét de tijd mee, het kleine maar handige pruikje, waarmee we onze tijdgenoten verschalken en onze verleidersallures kunnen handhaven, vervangen en zo nodig zelfs knippen. Geen briljantine gespaard en uiteraard een lichte massage van ons, door de loop der jaren geteisterde, maar nog edel en schrander, gezicht. Gebruik maken van de mode. Een treurig beeld eigenlijk, zo'n gelaat dat de sporen van een niet altijd voorbeeldig bestaan draagt, een woelig leven van licht en schaduw en vermaak dat niet immer met de roze mantel van de zoete onschuld omkleed was. Zelfs dikwijls zonder mantel, maar hier wensen wij niets meer verder te onthullen. We roepen halt toe aan geniepige voyeurs en op orens beluste individuen. Tenslotte heeft niemand iets met onze bloedeigen libido, bevindingen, kompleksen en frustraties te maken.
Dat elk voor eigen deurtje vege.
Het privacy, mijne heren.

BLOOTJE

En die verschrikkelijke jaren, we dragen ze met fatsoen en gezwindheid Fier torsen we de last op onze door building gebodied lichaam. De edele kop rechtop, men zou het ons niet aanzien, onze echte leeftijd.
We dragen ze met moed, met moed der wanhoop.
Maar waar we eigenlijk naartoe wilden. Die mode waarover we het daarnet hadden en waarvan we zo dankbaar gebruik maken om de zichtbare en nadelige gevolgen van ons (liederlijk) leven van uitspattingen enigzins voor het strenge oog van de openbaarheid te verbergen.
Lezen wij in ons lijfblad : Een poes van dertig ziet er maar twintig meer uit, een schat van vijftig toont er nog veertig, een meid van veertig toont er nog dertig. Daar hield de opschepperij op. Schoon zijn is aan geen tijd meer gebonden. Yoepi.
Maar wij zijn boven alles realist.
Neem het van ons, ervaren mens, aan.
Eens komen we toch op een leeftijd (gezegend) dat alle krullen en kosmetika, kappers en kanten, pré en aftershave, sauna, shampoo en spuitbussen, heilgymnastiek en hair, modder- en andere baden, pillen en poeders, maxi en mini, dieet en inspuitingen, cremes en lotions, het niet meer doen.
Dan staan we in ons blootje.
De naakte waarheid.
Alle lijfbladen ten spijt.

PROLETARISCH

Maar, waar we eigenlijk naartoe wilden. Dat oud worden, dat word je niet alleen gewaar aan je eigen (vege) lijf. Dat ziet ge gewaar rondom. Een kurieuze belevenis, ofwel een botsing, een konfrontatie tussen de generaties, ofwel (weerom) niets anders dan een verrassende uitloper van onze eigen (mannelijke) inborst waarvan we in ons eigen (lange, heus niet zo voorbeeldige) leven zo dikwijls de onplezierige gevolgen ondervonden hebben.
Waar we eigenlijk naartoe wilden.
Komen we gisteren, door de aard van onze (niet te onderschatten) beroepsfunkties in de maatschappij, met de nodige zwier aan boord van een onzer eigen schepen, een der steunpilaren van onze befaamde vloot en, met de hoffelijkheid die ons kenmerkt salueren we de man die naast God het schip over de wateren der wereld voert. Klein en blozend en onmiskenbaar vijandig gestemd tegen de moderne mode. Zijn kale knikker blinkt als een volle maan in 't halfduister van de hete brug.
Kaalhoofdigheid niet meer van onze tijd, schrijft ons lijfblad.
Dag stuurman, zeggen wij, tot de man aan 't wiel.
Nooit maken wij onderscheid in de mensen waarmee we omgaan, proletarier als we zijn behandelen we al onze tijdgenoten en medeburgers met dezelfde eerbied, van onze directeurs tot onze visventer en voddenkoopman. Zo zijn wij.

FLAIR

Nooit maken we onze innerlijke gevoelens rechtstreeks kenbaar, al zijn we van nature rondborstig, maar met onze aangeboden flair zijn we al vlug gewaar dat hier een vrouw aanwezig is.
Zij staat aan 't wiel.
Zijde-zacht (vermoedelijk een Keratine-verzorging) hangt haar 't haar op de smalle schouders. Gegolfd en gefriseerd.
Sedert onze prille jeugd hebben we een open oog voor vrouwelijk schoon. Daar komen we voor uit, openhartig als we zijn. Maar meisjes met lang haar, daar worden we gewoon ijskoud van, daarvan krijgen we kippevel waaraan ge uw jas kunt ophangen. Vermoedelijk een diep trauna in ons zielsleven uit onze (bewogen) jeugd. Beleefd als we zijn gaan we zwijgzaam in de hoek van de brug staan.
Zwak belicht het schijnsel van het kompas een bleek gelaat met amandelogen en fraaie neus. Dit bespeuren we geniepig uit onze bakboordooghoeken vanuit de taktische opstelling. Ze ziet er wat slordig uit maar toch goed verzorgd uit om ruimschoots gebruik te maken van de uitgebreide mogelijkheden die de tijd haar biedt om haar schoonheid nog aantrekkelijker te maken. Ons (deerlijk gehavende) hart gaat danig aan het bonzen in onze brede atletische maar (toch) krakende borstkas. Twee slagen van de motor, een slag van onze levenspomp.
Stilletjes en onweerstaanbaar aangetrokken gluren we naar de lange in blue jeans gevatte benen en denken we, onze briljante geest in stormachtige verwarring, tegenwoordig is de zware moederlijke boezem uit de mode en is de platte boezem „in". Met snelle vaart jaagt het bloed door onze (verkalkte) aderen.
Hard stuurboord zeggen we met kranige stem en met krachtige beweging voert de vrouwelijke stuurman het bevel uit.
Dan vaart de schuit de haven uit, de brede zee tegemoet.

WAARHEID

Maar waar we eigenlijk naartoe wilden.
't Is de tweede keer, zeggen we, als het ijs begint te dooien, dat we een vrouw aan boord hebben als officier. De eerste keer was het aan boord van een sovjet-vrachtschip. Daar was ze kapitein, rond de zestig, welgeteld, en ongetwijfeld nooit een gezaghebbende bevelhebber een moeder voor haar bemanning.
Onze spreekwoordelijke beleefdheid belet ons over de lichamelijke eigenschappen van deze kapitein te spreken.
Wat, in godsnaam, heeft er U toe aangezet te gaan varen, zo'n lief kind, zeggen wij, brandend van haast om de kennis steviger te maken.
Een vrouw gaat toch niet naar zee met een visbak, menen wij. Natuurlijk niet, zegt zij met een parelende lach gesierd met twee bogen witte tanden, ik ben de stuurman niet, ook geen meisje, ik ben de jongen. Van puur verschot hebben wij vergeten koers te veranderen, drie keer hebben we geslikt. Verbaasd en onthutst doorheen het raam naar de waarheid en de buitenstroombankboei getuurd, in de duistere avond. Op de keper beschouwd, we worden een jaartje ouder, dachten we wijsgerig en onze „tic nerveux" liet onze valse tanden even dansen.

ONDERZOEK (1)

Administraties malen langzaam, 't is een gemeenplaats geworden. Wanneer het scheepvaartgebeurtenissen aangaat zouden we daarvoor verontschuldigingen kunnen aanhalen. Hoe dikwijls gebeurt het niet dat een aanvaring plaats heeft met vaartuigen die verre bestemmingen hebben. Allebei of een van beiden. Dan moeten zeerapporten worden opgestuurd, briefwisselingen gevoerd tussen vreemde naties, opsporingen verricht in verre havens. Zo kan het ongeval overkomen aan de Franse treiler „Notre Dame des Ondes" wel even worden aangehaald. Verleden jaar werd op aanvraag van de Franse scheepvaartautoriteiten in verscheidene vreemde havens een nauwgezet onderzoek uitgevoerd om een vrachtschip terug te vinden dat de vernoemde „moteur" onderdoorgelopen had. Het drama gebeurde om 23 uur voor de Bretoense kust en het aanvarende schip had zich nooit de moeite getroost hulp te bieden aan de schipbreukelingen. Onbegrijpelijke maar toch nog betrekkelijk veelvuldig voorkomende houding. Vermoedens wogen zwaar op het Duitse koopvaardijschip van 3.500 ton bruto „Egon-Wesch". Het bleek dus nodig te weten waarheen dit schip voer of tenminste moest er toch door een signalement naar vele Europese en andere havens, getracht worden te weten waar het vertoefde. Het schip werd uiteindelijk aangetroffen te Antwerpen. Daar werd de gezagvoerder dan ook duchtig aan de tand gevoeld door de zeevaartpolitie. Tussen het moment van het drama en het aanlopen van Antwerpen was het schip evenwel nog een 3-tal dagen te Rotterdam geweest „voor herstellingen".

ONDERZOEK (2)

Het is duidelijk dat hierin een spoor gezien werd door de onderzoekers. Maar zonder veel sukses evenwel want het werd bewezen dat deze herstellingen al lang voorzien waren. Bovendien hielden ze verband met de machinekamer. Nochtans werd tijdens het droogdokken van de gelegenheid gebruik gemaakt om de romp aan het schip boven- en onder de waterlijn te herschilderen. De waterpolitie liet de zaak evenwel niet verwateren. Zij ging informeren bij de mensen van de werf die de werken uitgevoerd hadden. Hun verklaringen waren formeel : de romp had inderdaad enige blutsen maar deze konden niet veroorzaakt zijn door een ernstige aanvaring.

ONDERZOEK (3)

Het Duitse schip had Tannay - La Charente verlaten op 4 september om 18u.30 en de kapitein bevestigde dat op het ogenblik waarop het drama moest gebeurd zijn hij de Casquets al voorbijgevaren was. Nog was het drama van de ondergang van „Notre Dame des Ondes" niet gekend of de schipper van de treiler „Oxalis" had melding gemaakt aan de waterschout van zijn streek dat hij bijna overvaren was geweest op vrijdag 5 september om 18u.10. Hij en zijn bemanning hadden met eigen ogen kunnen zien dat het aanvarende schip het Duitse „Egon-Wesch" was ! Dit zou vanzelfsprekend een voornaam element kunnen zijn om de koers van het vaartuig te berekenen. Aldus zou het 160 mijlen gevaren hebben, van Tannay - Charente tot Glénan, in 14 uur. Dit geeft een vaart van 11,5 mijl). Volgens de Duitse gezagvoerders zou het schip zich evenwel 11 uur later verder dan de Casquets bevonden hebben en dit maakt meer dan 200 mijl of een vaart van 18 knopen.
Een vaart van 18 knopen is onwaarschijnlijk voor een schip van deze tonnemaat. De Oxalis speelt dus een vedetterol in de gevolgen van het zeedrama.
Had de kapitein van het Duitse vrachtschip gezegd dat hijn niets gewaar was geworden van een aanvaring dan zou het misschien geloofwaardig hebben geklonken. Immers er was alleen oppervlakkige schade aan zijn schip en deze averij was niet deze van een zware aanvaring. Het is moeilijk aan te nemen anderzijds dat de kapitein vekozen zou hebben een valse positie op te geven, want dit kon beslist met juistheid worden nagegaan.
Anderzijds zou het een buitengewoon toeval kunnen genoemd worden dat een echte aanvaring plaats heeft op de dag dat zich reeds een bijna-ramp voordeed.
In ieder geval schijnt het dat de elementen die door de Antwerpse zeevaartpolitie werden naar voor gebracht geen gewicht genoeg hadden om de verantwoordelijkheid van het Duitse koopvaardijschip te bewijzen.

ONDERZOEK (4)

Wist gij dat sedert in «'t pas van Kales » het enkel-richtingverkeer voor de scheepvaart in voege werd gebracht het aantal aanvaringen gevoelig verminderde. Deze regeling werd aangevangen in 1967. In de periode gaande van 1961 tot 1967 werden 143 aanvaringen geteld. Het minimum bedroeg 12 in 1962 en in 1965.
Het maksimum bedroeg 23 aanvaringen in 1961 !
Het jaar nadat het nieuwe reglement in voege trad werden maar 5 aanvaringen geteld.
Van mei 1968 steeg het aantal tot 13.
Ondertussen hebben er sedert 31 mei 1969 nog 2 aanvaringen plaatsgehad.

DE INVOER VAN VISSERIJPRODUKTEN GEDURENDE DE MAAND NOVEMBER 1969

De invoer van verse en bevroren vis, bewerkte vis, schaal- en weekdieren, bereidingen en konserven van vis en bereidingen en konserven van schaal- en weekdieren, gedurende de maand november 1969, bedroeg 9.602 T of 274,8 mln frank. (10.663 T en 238,6 mln frank in november 1968).

Er werd 7.109 T of 68,5 mln fr. vismeel ingevoerd tegenover 8.288 T of 61 mln fr. gedurende november 1968.

A. VERSE EN BEVROREN VIS

De ingevoerde verse en bevroren vis bedroeg 3.393 T of 91.996.000 fr. (3.730 T en 1.872.000 fr gedurende november 1968) w.v.

— 474 T of 29.191.000 fr zoetwatervis (Denemarken 244 T, Nederland 71 T, Frankrijk 45 T, USA 35 T, Polen 24 T, Kanada 19 T, Japan 15 T) ;
— 1.263 T of 16.663.000 fr haring (Nederland 491T, West-Duitsland 318 T, Denemarken 204 T, Frankrijk 102 T, Verenigd Koninkrijk 83 T, Noorwegen 51 T) ;
— 192 T of 2.047.000 fr. sprot en makreel (Frankrijk 126 T, Nederland 64 T) ;
— 397 T of 12.054.000 fr. kabeljauw (Denemarken 256 T, Nederland 117 T, Noorwegen 8 T) ;
— 44 T of 4.243.000 fr tong (Nederland 41 T) ;
— 468 T of 10.441.000 fr andere verse en bevroren vis (Nederland 240 T, Verenigd Koninkrijk 50 T, Noorwegen 48 T, Denemarken 41 T, West-Duitsland 33 T, IJsland 29 T, Frankrijk 9 T, Spanje 5 T, Japan 5 T) ;
— 553 T of 17.255.000 fr filets (West-Duitsland 415 T, Nederland 67 T, Polen 30 T, Frankrijk 25 T, Verenigd Koninkrijk 6 T).

B. BEWERKTE VIS

Er werd 1.012 T of 17.388.000 fr bewerkte vis ingevoerd (1.637 T of 19.717.000 fr. gedurende november 1968), verdeeld als volgt:

— gezouten haring: 466 T of 7.802.000 fr. (Nederland 427 T, Ierland 34 T, Frankrijk 4 T) ;
— gerookte haring: 16 T of 443.000 fr. (Nederland 13 T, Verenigd Koninkrijk 3 T) ;
— sprot: 0,1 T of 3.000 fr.;
— makreel: 1,7 T of 37.000 fr.;
— gezouten, gepekeld of gedroogde kabeljauw, stokvis en klipvis: 82 T of 2.424.000 fr. (Frankrijk 42 T., Noorwegen 40 T) ;
— andere bewerkte vis: 445 T of 6.677.000 fr. (Noorwegen 423 T, VSA 5 T, Denemarken 5 T, Nederland 5 T, Spanje 3 T).

RADAR

Het beeld op het radarscherm kan worden geregeld in samenspel met het gyrokompas door middel van een overbrengingssysteem dat synchrogenerator genoemd worden. Dan wordt het mechanisme van de draaiende lijn afhankelijk gemaakt van de werking van de tastantenne en het kompas.

In bovenstaand geval blijft het ware noorden steeds aan de bovenkant van het scherm aangeduid.

De meeste radartoestellen kunnen door het aanwenden van een True Bearing Assembly gestabiliseerd worden. Met dit systeem duidt de koersflits steeds de ware koers aan.

Verandert het schip van koers dan ziet men op het scherm de koersflits draaien, het panorama blijft onbeweeglijk.

Dit stelsel wordt True Motion of True Beraing genoemd. Zeelui noemen het True Motion stelsel ook nog gemeenzaam «north-upwards».

Is het radarbeeld niet gestabiliseerd dan wordt gesproken van draait niet de koersflits maar draait bij koersverandering het gehele panorama dat op het scherm zichtbaar is. Men kan zeggen dat met het schip het gehele beeld draait.

Hier wordt het stelsel gemeenzaam «heading-upwards» genoemd.

Er is steeds veel tegenspraak over de twee systemen. Eigen kennis, eigen « feeling » en doorzicht spelen een grote rol bij het gebruik van radar.

Met het « True Motion » systeem heeft men het (aangename) voordeel het panorama op het scherm voortdurend te kunnen vergelijken met de kaart. Inderdaad blijft het beeld steeds zoals de tekeningen op de kaart. Het schip beweegt binnenin het beeld dat vaté is. Het stelsel laat toe bij kustnavigatie heel vlug de omgeving en de landmerken te herkennen.

Bij het « heading-upward » systeem draait dus samen met het schip het gehele beeld en dan maakt men bij snelle koersverandering kennis met het zogenoemd « blurring ».

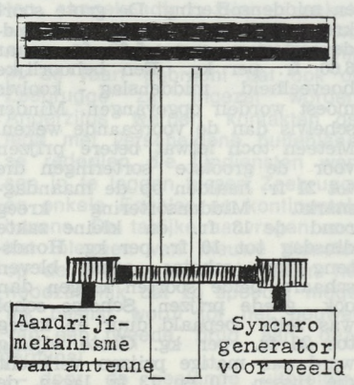
De echo's op het scherm bewegen dan allemaal heel vlug en tengevolge van het nagloeien van de straalbuis ontstaan dan mistige, uiteenvloeiende lijnen en echo's, het oude beeld vervaagt langzaam. Dit verschijnsel kan bij navigatie in nauwe vaarwateren en op de kusten wel enige verwarring teweegbrengen.

Anderzijds is het relatief systeem wel aangewezen in omstandigheden die waarbij de veel en de merken geen belang hebben, zoals in een bebakend vaarwater.

« Blurring » of « Smeering » in het nederlands (« smeereffekt » genoemd is een onaangenaam verschijnsel. Het komt eveneens voor wanneer men overschakelt van ware op relatieve peiling. Soms treedt het zelfs op bij het gieren van het schip.

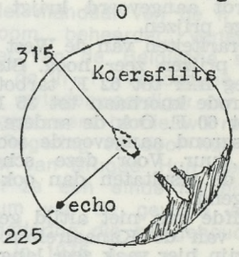
Bij True Motion kan « Snearing» voorkomen rond de koersflits.

Fig. 1

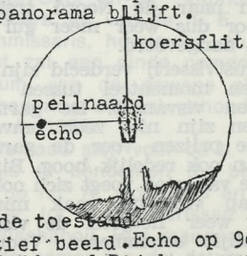


Aldus volgt de draaiende lijn over het scherm getrouw het draaien van de tastantenne

Fig. 2



Gestabiliseerd beeld.De koersflits toont de ware koers. Echo op 9o graden aan bakboord. Bij koersverandering draait de koersflits terwijl het panorama blijft.



Zelfde toestand
Relatief beeld.Echo op 9o gr. aan bakboord.Bij koersverandering draait het beeld,de flits blijft op.nul

OOSTENDSE MARKT EN VISMIJNECHO'S

Een eerder geringe aanvoer deze week waarbij de IJslanders voor ruim de helft zorgden van het totaal. Maandag werd veruit het grootste gedeelte van die aanvoer op de markt gezet maar ook dinsdag nog een goeie 2000 bennen vis. Op de laatste verkoopdag was de aanvoer zoals gewoonlijk aan de beperkte kant, toch een zevental schepen op de markt die dag.

Een weinig gevarieerde aanvoer vooral koolvis, kabeljauw, gul, tong, wijting en ook wel rog. Van de West werden inderdaad soms mooie partijen rog aangevoerd. Toch bleef de rogprijs aan de hoge kant met moerrog zelfs tot 30 F.

MEER TREKKRACHT

MEER SNELHEID

(5723V)

Prijsdalingen werden genoteerd voor heilbot, tarbot en tong. Heilbot zakte voor het eerst sedert maanden onder de 100 F per kg, dit voor wat de mooie sortering betreft. Ook tarbot kende een prijsdaling van ongeveer 40 F per kg. Kleine sortering kon ook hier weer voor het eerst sedert lang aan minder dan 100 F per kg worden aangekocht.

Schelvis van IJsland bleef aan de goedkope kant terwijl ook voor kabeljauw minder werd betaald dan gewoonlijk. Voor West-kabeljauw werd evenwel nog tot 25 F bekomen. De tongprijzen waren aan de middelmatige kant. Lappen zakten onder de 60 F per kg terwijl bloktong en voorkleine als duurste sorteringen iets boven de 80 F noteerden.

De gullenaanvoer blijft verder zeer gering en alleszins onder het peil van verleden jaar. Wat aan gul wordt aangevoerd krijgt dan ook hoge prijzen.

Voor rariteiten van de West blijven de prijzen zeer hoog. Staartvis kreeg hier tot 62 F, tarbot tot 145 F, rode knorhaan tot 35 F en griet tot 60 F. Ook de andere van deze visgrond aangevoerde soorten blijven duur. Voor deze schepen blijven de resultaten dan ook wel bevredigend.

Hetzelfde kan niet altijd gezegd worden van de Kanaalreizen. De reizen zijn hier vaak zeer lang terwijl de opbrengsten meestal slechts even boven de 200.000 F blijven. Dat is niet genoeg voor deze schepen. Het is dus wel mogelijk dat tijdens de komende weken meer schepen naar de Noord trekken waardoor dus weer meer gul zou worden aangevoerd.

De kustvisserij verdeeld zijn aktiviteiten momenteel tussen garnaal- en visvangst. De garnaalvangsten zijn niet zeer omvangrijk, de prijzen voor de garnaal zijn dan ook redelijk hoog. Bij de kleinere vangsten voegt zich ook de handikap van het vaak minder gunstig weer hetgeen de visserij sterk blijft belemmeren. Voor de visvangers zat er deze week wel wat in. Er worden soms flinke vangsten tongen binnengebracht. De O.150 bvb zette dinsdag zowat 750 kg tong in de markt. Dit was echter de vangst van een vijftal nachten. Dit vaartuig besomde 57.000 F wat helemaal niet overdreven is. Weinig verschil in prijs tussen deze verse tong en de Kanaaltongen. Alleen de midden- en kleine sorteringen zijn hier duurder. De totale visaanvoer bestond deze week uit nagenoeg 8900 bennen vis, 49.000 kg tong en 11.900 kg kreeftjes. Deze aanvoer bracht toch weer 9.537.40 F op,

MEER KREEFTJES VAN IJSLAND

Opvallend deze week waren de grotere vangsten kreeft die door de meeste IJslanders werden aangevoerd. De O.324 loste zelfs 230 bennen en besomde dan ook ongeveer even veel van kreeft als van vis. Nochtans werden er voor deze kreeftjes heel wat matiger prijzen betaald dan we gewoon geworden waren. De grote sortering schommelde rond de 60 fr. per kg. terwijl de kleine soort nog maar rond de 25 fr. noteerde.

MET EEN VASTE- OF VERSTELBARE

Zaltbommel-schroef

De meeste vissoorten kregen evenmin hoge prijzen. Voor heilbot werden de laagste noteringen sedert maanden genoteerd terwijl ook staartvis er moest aan geloven en nog maar rond de 50 fr. per kg. kreeg.

Kabeljauw zakte van 15 naar 11 fr. en gul noteerde rond de 13 fr. per kg. Leng deed het nog betrekkelijk goed met prijzen die schommelden tussen 770 en 680 fr. Rode zeebaars werd in zeer geringe mate aangevoerd. Voor deze soort bleven de prijzen dan ook zeer goed met zelfs meer dan 22 fr. per kg. op de dinsdagmarkt. Was er weinig rode zeebaars, koolvis was er des te meer. Vooral kleine en middensortering. De grote soort kreeg van 8 naar 9 fr., de middensortering van 5,60 fr. naar 6,60 fr. per kg. Een behoorlijke hoeveelheid middenslag - koolvis moest worden opgevangen. Minder schelvis dan de voorgaande weken. Meteen toch ietwat betere prijzen voor de grootste sorteringen die tot 21 fr. haalden op de maandagmarkt. Middensortering kreeg rond de 13 fr. en kleine zakte dinsdag tot 10 fr. per kg. Hondstong en schotse schol bleven schaars, beide soorten kregen dan ook goede prijzen. Schotse schol was zelfs bepaald duur en kreeg tot 26 fr. per kg. Grote wijting werd aan matige prijzen verkocht die tussen 10 en 13 fr. lagen, de kleine sortering kreeg rond de 6 fr. per kg. Schaat tenslotte bleef duur en kreeg tussen 18 en 30 fr. per kg.

Voor de IJslanders werden het bevredigende resultaten die toch wel minder hoog waren dan verleden week. Toch werd IJslandvis nog behoorlijk verkocht. De gemiddelde prijs werd echter sterk gedrukt door de grote hoeveelheid koolvis.

STEEDS WEINIG VIS VAN HET KANAAL

De negentien kanaalschepen brachten ongeveer 1450 B. vis en 47.000 kg. tong in de afslag. De gemiddelde vangst is dus opnieuw kleiner geworden. Ook de prijzen voor tong zijn verder gedaald waardoor uiteindelijk de opbrengsten nogal sterk zijn teruggelopen. Resultaten van meer dan 300.000 fr. waren zeer schaars meestal werd het zelfs minder dan 250.000 fr. en soms zelfs minder dan 200.000 fr. Gezien de lange duur van de meeste reizen zijn deze opbrengsten niet renderend. Middenslagtongen waren deze week de duurste. Voor/kleine was praktisch de enige soort die meer dan 80 fr. kreeg en dan nog enkel vanaf de tweede verkoopdag. Voor de lappen zakte de prijs van 62 naar 55 fr. om terug te stijgen naar 58 fr. De grote tongen kregen tussen 65 en 60 fr. van 65 naar 71 fr. per kg. Voor de bloktongen lag de prijs tussen 70 en 78 fr. en voor/kleine tong steeg van 78 naar 82 fr. per kg. De uitvoer die vooral belangstelling had voor deze en de kleine sortering gaf voor deze laaste soort van 70 naar 75 fr. per kg. De slips tenslotte zakten van 68 naar 60 fr. per kg. Ook voor deze sortering had praktisch enkel de uitvoer belangstelling.

Zeer weinig andere vissoorten bij deze vangsten. Kabeljauw die nogal mager was en dan ook maar tussen 10 en 13 fr. kreeg. Gullen die schommelden van 10 naar 12 fr. en platvis waarvoor tussen 7 en 13 fr. werd bekomen. Zeer weinig tarbot die toch ook in prijs terugliep al bleef deze soort nog wel erg duur. Griet waarvoor tussen 40 en 61 fr. werd bekomen. Bijna uitsluitend kleine staartvis van deze visgrond waarvoor slechts van 32 naar 35 fr. werd bekomen. Een paar ruimere tongvangsten werden wel duur verkocht met grote rog tot 27 fr. en de andere soorten tussen 10 en 22 fr. per kg. Wijting en platjes waren goedkoop.

De mooiste vangst zagen we dit keer lossen door de O.128.

VAN VOORDEN

Zaltbommel n.v.

(5723V)

WEER DURE WESTSOORTEN

Een niet onaardige westaanvoer bestaande uit nagenoeg 2100 B. vis. Maandag enkele zeer verscheiden vangsten die hoge prijzen haalden. Ook een paar grotere vangsten gul waarvoor eveneens goede noteringen geboekt werden. Kabeljauw steeg dinsdag tot 26 fr. en ook grote gul bleef toen boven de 20 fr. per kg. Heel wat minder goede prijzen echter voor wijting waarvan de grote sortering rond de 11 fr. haalde en kleine sortering die terugviel naar het laagste peil, 180 fr. per ben. De roggen werden duur verkocht en kregen tussen 19 en 27 fr. per kg., rode knorhaan bleef weer buitengewoon schaars en meteen duur. Dinsdag werden enkele grotere vangsten haai aangevoerd. De prijs voor deze soort lag rond de 14 fr., doggen werden verkocht rond de 10 fr. per kg. De opbrengsten waren voor deze schepen meestal wel renderend.

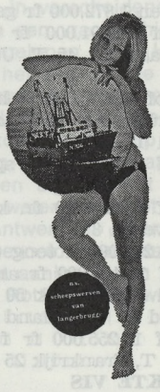
GEEN DIEFSTAL VAN MAZOUT

In tegenstelling met het artikel, verschenen in het „Nieuwsblad van de Kust" van deze week werd er helemaal geen mazout gestolen aan boord van het vissersvaartuig O.22 van reder Edgard Eerebout. Na een onderzoek is inderdaad gebleken dat de peilinstallatie van bedoeld vissersvaartuig defekt bleek, waardoor de reder in de overtuiging verkeerde dat de tank niet de voorziene inhoud bevatte.

NEDERLAND

Vissersvaartuig gestrand

Ter hoogte van paviljoen Zuid aan de boulevard in Zandvoort ligt een botter voor het strand. De boot, de Wieringen 16 met als thuishaven IJmuiden, liep tijdens het vissen op de eerste zandbank. De tweekoppige bemanning, afkomstig uit Den Oever, trachtte bij hoog water het scheepje vlot te krijgen, maar dit lukte niet. Een hoge zee tilde even later het schip op en voerde het tientallen meters verder dichter onin de machinekamer, waarna de der het strand. Er ontstond een lek botter kapseisde. De twee bemanningsleden konden zich tijdig in veiligheid stellen. Zij kregen op het politiebureau droge kleren.

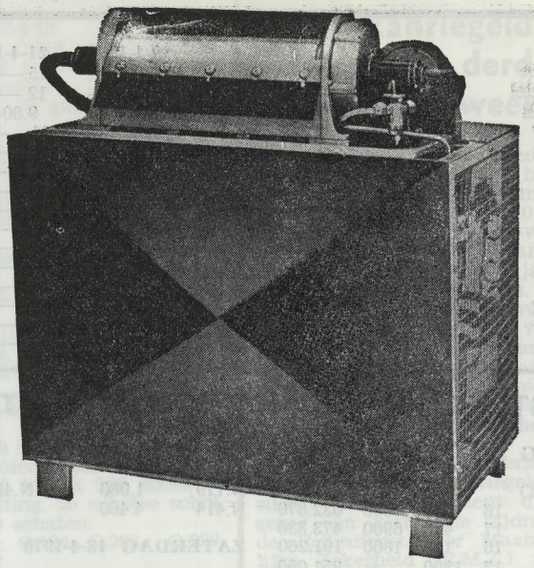


Voor Uw vissersschepen :
Raadpleeg de

N.V. SCHEEPSWERVEN VAN LANGERBRUGGE

Rodenhuize
9020 Gent 2
Tel. : (09) 78.04.01

(6768V)



Automatische schilferijsmachine
Modellen van 300-650-1200-2500 kgr/24 u.
IJs van — 7° tot — 20° C.

Invoerder :

MC-GM
sina

Sint-Pieterskaai 44, BRUGGE
Tel. (050) 165.95

(6811V)

ZIJ HADDEN PECH...

★ De Z.473 van schipper Jacques Dobbelaere werd opgesleept door Z.455 van schipper Triphon Desmedt. Het schip was uit Zeebrugge afgevaren ter garnaalvisserij op visvak 102 toen het de korre in de schroef kreeg. Alle pogingen om deze vrij te krijgen waren vruchteloos. Langs de radio werd de Z.455 opgeroepen voor opsleping naar Zeebrugge.

★ De B.604 van schipper-eigenaar Lucien Ponjaert lag gemeerd op de kuisbank te Zeebrugge. Bij het zakken van het tij kwam de Z.520 van schipper Willy Rotsaert met de stuurboordbok tegen de Decca-antenne terecht van de B.604, die brak.

★ De Z.176 van schipper André Vantorre was uit Zeebrugge afgevaren naar visgrond 905 en is er met beide boelen vastgeslagen aan een onder water zittend voorwerp. Na twee uren slaagde men er in los te komen en stelde men vast dat de vislier abnormaal draaide. Men vatte de terugreis naar Zeebrugge aan. Er bleken een paar tandwielen van de vislier beschadigd.

★ De Z.422 van schipper Marcel Meyers was uit Zeebrugge naar visvak 401 afgevaren. Bij het korren is de touw in de schroef geslagen en begon de motor op de koppeling te slepen. De visserij werd op driekwart verder gezet en dan naar Zeebrugge gestevend. Een duiker haalde een stuk touw uit de schroef.

★ De Z.588 van schipper Germain Ackx was naar de Noordhinder afgevaren en is er bij woelige zee vastgeslagen waarbij de stuurboordbok geplooid is. De lap op de bok brak af alsmede de ophaalblok. Bij het in veiligheid slaan plooide de mastrol af. Het korretouw brak en de boel ging verloren. Na twee uur dreggen zette men koers naar de thuishaven.

★ De Z.348 van schipper-eigenaar Albert Everaert was naar visgrond 903 gelopen en de visserij werd er in stormachtig weder bedreven. Bij het opwinden van de korre, bij te zware belasting, is de flexible van de poulie voor de elektriciteit gebroken; daardoor brak ook de Storkpomp. Men besloot de haven van Newlyn aan te doen voor herstelling doch aldaar bleek dit niet mogelijk daar de nodige wisselstukken niet beschikbaar waren. Daarna maar koers gezet naar de thuishaven.

★ De Z.424 van schipper Walter Vandierendonck was uit Zeebrugge naar visvak 202 afgevaren. Bij het bedrijven van de visserij is de tros in de schroef terecht gekomen zodat de schipper een beroep diende te doen op sleepboothulp, naar Zeebrugge.

★ D B.601 van schipper Emiel Ackx was uit Zeebrugge naar visgrond 102 afgevaren. Bij het verplaatsen van de visserij is de motor uitgevallen, door het vastlopen van een zuiger. Herstellen op zee bleek onmogelijk zodat de Z.552 van schipper-eigenaar Frans Rammeloo opgeroepen werd voor opsleping naar Zeebrugge.

MARKTOVERZICHT ZEEBRUGGE

De aanvoer was vrij groot, de overgrote meerderheid van de vaartuigen waren afkomstig van de Noord De 78.000 kgr tongsoorten haalden prijzen die schommelden tussen de 58 en de 75 fr. het kgr. de schone kleine en kleine bekwamen van 76 tot 98 fr. en voor de kleinere soorten werd van 73 tot 85 fr. betaald. De markt van de tongsoorten bleef vrij stabiel, mits van de grote soorten die wel enigszins aan prijsschommelingen onderhevig waren. Tarbot en grietsoorten blijven duur in prijs, tot 140 fr. en tot 58 fr. voor de grote grieten.
Naarmate de marktdagen vorderden verhoogden de pladijssoorten in prijs, voor de grote soorten van 8 tot 16 fr. voor de 3de slag van 9 tot 19 fr. en voor de kleinere soorten van 5 tot 15 fr.
Vrij groot tekort aan kabeljauw en gulsoorten nochtans waren de prijzen niet biezonder hoog. Van 16 tot 32 fr. voor de grote kabeljauws en van 10 tot 22 fr. voor de gulsoorten Wel enigszins een prijsverschil in de wijtingsoorten voor de grote van 11 tot 15 fr. en voor de kleine van 7 tot 12 fr. Weinig zeehaaien bekwamen van 14 tot 17 fr.. Zeer weinig roggevis aan de markt, zodat de prijzen geweldig hoog opliepen : voor de grote soorten van 20 tot 32 fr. en voor de kleinere van 9 tot 27 fr. De aanvoer in de afgelopen week was vooral afgestemd op de tongen- en de pladijssoorten. Veel varianten waren er niet op de markt.
Een 10-tal zeekreeftjes bekwamen van 1960 tot 2380 fr. per ben.

GARNAALAANVOER

Slechts 11.800 kgr garnalen aan de markt in de voorbije week, de afnameprijzen, schommelden tussen de 21 en de 65 fr het kgr, de totale opbrengst bedroeg 539.231 frank.

DE HAVEN VAN ZEEBRUGGE IN 1969

(De vorige bijdragen verschenen in het blad van 3-4, 10-4 en 17-4)

Aan de hand van feiten en inlichtingen die thans gekend zijn, mag in 1970 een verdere toename van het goederen- en passagiersverkeer verwacht worden :

— naast de uitbreiding van de gevestigde kontainerdiensten, mag ook de oprichting van nieuwe lijnen op de bestaande terminal in het vooruitzicht gesteld worden en werd de beslissing genomen om een nieuwe terminal voor trans-atlantisch kontainerverkeer op te richten. Op dit ogenblik worden besprekingen gevoerd met verscheidene potentiële gebruikers van deze terminal ;

— een verdere intensifiëring van het roll-on/roll-off verkeer. Op de bestaande dienst zijn voor 1970 reeds meer dan 1.200 vaste afvaarten aangekondigd. Binnen enkele weken wordt door Townsend/Thoresen Car Ferries een nieuw schip in de vaart gebracht dat ook op Zeebrugge zal ingezet worden. Anderzijds werden kontakten gelegd met verscheidene buitenlandse rederijen die lijndiensten wensen in te leggen tussen Zeebrugge en enkele Engelse en kontinentale havens. De talrijke aanvragen voor het inleggen van nieuwe diensten op de nieuwe terminal maken het noodzakelijk dat zo spoedig mogelijk beslist wordt tot het bouwen van een tweede brug aan deze terminal.

— door de geplande uitbreiding van de kooksfabriek in Zeebrugge, mag een toename van de kolenaanvoer verwacht worden, voortaan zal die aanvoer gescheiden volgens het principe van de « zeeduwvaart » vanuit de Poolse havens Gdynia, Gdansk en Stettin. Vier nieuwe zeelichters, ieder met een kapaciteit van 63.500 ton, zijn voor deze dienst in aanbouw. de eerste « Zeebrugge » reeds in de vaart

— in het vooruitzicht van de verdere uitbouw van de voorhaven, het bouwen van een nieuwe zeesluis geschikt voor schepen van 125.000 tdw. het ontsluiten, geschikt maken en uitrusten van uitgestrekte industrieterreinen langs diep vaarwater, hebben verscheidene zeer belangrijke buitenlandse koncerns besprekingen aangeknoopt met het oog op een eventuele vestiging op deze industrieterreinen.

De netto-winst van het boekjaar, na toevoeging van het overgebracht saldo van 14.750 fr., bedraagt 9.886.831 fr

Het mandaat van de h A Boereboom, beheerder, vertegenwoordiger van de Belgische staat, en van de h P Vandamme, beheerder, vertegenwoordiger van de stad Brugge, werd hernieuwd resp door de Regering en door het Stadsbestuur van Brugge. Hun nieuw mandaat za een einde nemen op de datum van de gewone algemene vergadering die zal gehouden worden in 1975

Bij beslissing van de algemene vergadering van 20 maart 1969 werd het mandaat van de h G Bertrand, G Craen A De Clerck, J. De Spot en O Vanneste, beheerders, en van de h E. Tytgadt, kommissaris, hernieuwd Hun mandaat zal een einde nemen op de datum van de gewone algemene vergadering die zal gehouden worden in 1975

De raad stelt voor de h P Monballiu te benoemen tot beheerder en de hh. A. Goossens en F. Van Acker tot kommissarissen van de maatschappij Hun mandaat zal een einde nemen op de datum van de gewone algemene vergadering die zal gehouden worden in 1975.

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Maks.	Gem.

VISAANVOER TE OOSTENDE

20- 4	32	359.160	6.107.515			
21- 4	16	117.736	2.479.840			
22- 4	9	25.411	948.685			
	57	502.307	9.536.040			

GARNAALAANVOER TE OOSTENDE

15- 4	14	1.479	77.031			
16- 4	16	879	43.358			
17- 4	13	803	41.405	46.—	55.—	
18- 4	12	703	35.770	46.—	55.—	
20- 4	10	515	27.814	49.—	57.—	
21- 4	5	228	13.851	54.—	67.—	

VISAANVOER TE ZEEBRUGGE

15- 4	18	66.908	1.848.760	26,63
17- 4	11	38.037	1.034.060	27,18
20- 4	18	67.197	2.415.810	35,95
21- 4	5	18.788	874.790	46,56
22- 4	17	55.561	2.001.720	36,02

WAARVAN TONG

15- 4	18	14.943	1.081.100	72,34
17- 4	11	8.310	636.490	76,59
20- 4	18	15.314	1.765.880	69,75
21- 4	5	10.334	711.660	68,86
22- 4	17	19.543	1.335.550	68,33

GARNAALAANVOER TE ZEEBRUGGE

17- 4	21	2.716	126.232	31,59
18- 4	28	3.583	153.124	23,60
20- 4	14	2.370	118.620	33,65
21- 4	21	3.136	141.255	21,59

VISAANVOER TE NIEUWPOORT

17- 4	3	150	10.450
18- 4	3	455	18.790
20- 4	17	17.397	455.208
22- 4	16	20.650	394.570

GARNAALAANVOER TE NIEUWPOORT

16- 4	6	415	18.932	40,—	56,—	45,—
17- 4	8	404	17.985	40,—	53,—	45,—
18- 4	6	264	11.554	40,—	46,—	44,—
20- 4	5	232	13.485	55,—	61,—	58,—

Afvaarten Oostendse Haven

DONDERDAG 16 APRIL 1970

Z.269, IJsland
O.94, Noordzee
O.247, Noord
O.195-Z.34, Kanaal
O.303-N.706, Kanaal
N.800, Kanaal
N.345, West

VRIJDAG 17 APRIL 1970

O.231, IJsland
Z.597-O.160, Kanaal
O.275-Z.38, Kanaal
O.37-Z.502, Kanaal
O.148, West
O.142-O.214, West
N.704, West

ZATERDAG 18 APRIL 1970

O.237, IJsland
O.189-O.198, Kanaal

ZONDAG 19 APRIL 1970

O.132, Kanaal
O.274, Kanaal
Z.175, West

MAANDAG 20 APRIL 1970

Z.405, Kanaal (Zeebrugge)

DINSDAG 21 APRIL 1970

O.224-O.324, IJsland
N.765, West
N.722, West
N.738, West

WOENSDAG 22 APRIL 1970

O.317-O.129, IJsland
O.202, IJsland
N.708, West

IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE

Schelvis	20-4-1970	21-4-1970
Groot	12.20-25.—	15.—18.—
Middel	12.20-14.—	12.—14.20
Klein	10.—13.—	9.80-12.—
Kabeljauw	1180-16.—	11.—13.60
Gul	8.—13.20	10.—13.—
Witting	10.20-12.80	9.—12.—
Schaat	17.—29.40	21.—20.—
Zeebaars	14.—22.—	18.—23.—
Leng	13.20-15.40	12.—13.80
Schartong	20.—26.—	10.—26.—
Heilbot	49.60-81.—	65.—92.—
Koolvis	5.60- 9.40	5.— 8.80
Hondstong	10.—25.—	10.—23.—
Zeewolf	10.80-17.40	15.— —
Platen	45.—57.60	43.—56.80

1. OOSTENDE

MAANDAG 20-4-1970

IJSLAND				
O.202	16	1350	1300	632.870
O.324	17	450	6900	473.830
O.127	16	120	1800	191.260
O.317	17	1300	—	851.090
O.129	17	700	700	405.960
KANAAL				
O.141	16	60	2400	231.560
O.114	16	50	3100	249.790
O.627	16	120	1800	191.260
O.206	17	30	2800	227.340
O.118	14	50	3200	223.670
Z.405	16	50	1200	110.510
O. 29	16	150	2000	217.110
O.123	17	40	2400	208.970
O.306	14	80	2000	175.600
O.128	16	250	2200	363.130
WEST				
O.147	2	20	—	18.870
O.537	12	150	—	134.050
O.156	10	110	—	100.350
O.192	10	100	—	97.860
N.720	7	100	—	83.240
N.736	9	200	—	121.180
O.329	11	150	—	111.160
N.708	9	290	—	198.820
N.805	2	20	—	17.690
KUST				
O.101	1	—	139	3.690
O. 31	1	—	95	5.660
O.628	1	—	46	3.060
O.104	1	—	388	27.070
O.486	1	3	36	3.860
O.111	1	4	45	5.710
O. 18	1	16	—	8.030
O.225	1	—	261	18.750

DINSDAG 21-4-1970

IJSLAND				
O.334	17	850	1500	375.410
KANAAL				
O.307	16	70	2100	215.490
O.369	16	150	2200	249.080
O.180	16	40	2800	232.910
O.309	16	40	3000	252.760
O. 72	16	40	3400	316.850
O.284	16	50	2500	212.260
WEST				
O. 69	10	180	—	128.060
N.709	10	300	—	165.040
N.765	7	120	—	80.940
N.722	5	55	—	47.130
N.738	5	95	—	65.650
KUST				
O.150	5	2	750	57.810
O. 52	1	13	—	7.970
O.532	1	7	—	4.110
O.555	3	—	386	25.760

WOENSDAG 22-4-1970

KANAAL				
O.279	16	50	200	220.020
Z.509		50	3800	337.870
O. 66	16	40	1050	187.020
WEST				
O.172	5	60	—	56.940
N.185	5	40	—	52.100
N.723	5	100	—	54.540
KUST				
O. 18	1	5	20	5.350
O.104	1	—	146	10.540
O.263	1	—	45	2.590

3. NIEUWPOORT

VRIJDAG 17-4-1970

N.779	1.080	N.498	4.910
N.414	4.460		

ZATERDAG 18-4-1970

N.498	6.040	N.779	6.560
N.345	6.190		

MAANDAG 20-4-1970

N.788	3.480	N.70	40.480
N.346	10.770	N.734	13.070
N.209	15.372	N.740	41.586
N737	14.140	N. 36	22.130
N.703	10.670	N.730	18.720
N.715	30.360	N.419	145.600
N807	34.710	N.779	13.800
N.498	12.850	N.414	6.170
N. 3	21.300		

De markt werd bevoorraad met 300 bennen vis, en 4.000 kg tongen. Er was tamelijk veel variatie, welke een goede afzet vond. De tongen liepen enkele F per kg naar boven naar 't einde van de markt. De gemiddelde prijzen waren voor de twee grootste soorten 60 tot 64 F, de 3den 70, de 4de 75 tot 80 F, de 5den 78 tot 83 F en voor de kleine 70 tot 72 F.

Tarbot kreeg weer uitzonderlijke prijzen : 175 F ! Grieten : 70 à 85 F. Er was maar weinig kabeljauw en gullen, welke dan toch van 1300 tot 800 F kregen.

Platvis : grote 520, drielingen 430 à 600 F en kleine van 200 (ongegut) à 340 F voor de gegutte. Witting : 880 F de benne, kleine 400 tot 500 F. Roggen : moers 1.250 F, tilten 1.070 F. Zeehonden : 1.000 F de benne, haaien 950 F en de stekkers 800 F.

WOENSDAG 22-4-1970

Z.556	22.900	N.750	28.450
N.704	83.820	N.491	46.450
N.702	2.700	N.779	3.340
N.817	2.370	N. 3	7.060
N700	15 160	N.470	53.620
N.703	10.970	O.214	35.800
N.345	18.740	N.762	13.850
N761	30 730	N.710	18.610

300 Bennen vis, met ongeveer 2.000 kg. tongen. De tongen bleven vast over gans de markt aan de volgende prijzen : grote 62 tot 65 F, de 3den 74 F, de 4den en 5den 80 à 82 F en de kleine 72 F.

Rare vis (tarbot en griet) waren terug duur. Kabeljauw 1.350 F de benne, gullen van 1.100 tot 800 F de koop. Platvis schommelde van 70 F voor de drielingen tot 560 F. Kleine platvis 250 tot 500 F de ben. Zeehonden en haaien 800 F, stekkers 770 tot 850 F de ben.

Roggen gingen goed van de hand : moers 1.300, tilten 1.200 F. Wijting : grote 610 tot 780 F, de kleine 280 tot 350 F. Dus een markt met geen overdreven hoge prijzen maar alles toch verkocht boven de middelmaat.

VERWACHTINGEN

MAANDAG 27-4-70
IJSLAND : O.216 met 1550 bennen ttz. 200 shelfcod - 200 kab/gul 250 koolvis - 100 schelvis - 100 totten - 50 gutvis - 50 varia 600 bonen
O.316 met 2400 bennen ttz. : 400 kab/gul - 300 schel - 1000 koolvis 50 totten - 200 wijting 400 bonen 50 gutvis
O.331 met 650 bennen vis en 25 kreeft
Z.418 (maandag of dinsdag)
KANAAL : O.120, O.26, O.239, Z.543, O.243, O.35, O.195, O.301, O.249
WEST : O.15, N.715, N.719, N.345, O.148, O.142, O.214
NOORDZEE : O.94

DINSDAG 28-4-70
IJSLAND :
O.288 : 2300 bennen ttz. 850 kab-gul, 50 shelfcod, 500 bonen, 500 schelvis, 150 totten, 100 kools, 50 leng, 50 wijting, 25 schotse schol, 15 varia, 10 schaten
KANAAL : O.134, O.268, O.229, O.285, Z.49?
NOORD : O.247
WEST : Z.175

WOENSDAG 29-4-70
KANAAL : O.151, O.182, O.312
NOORDZEE : O.181 (Vermoedelijk)
WEST : N.765, N.738

2. ZEEBRUGGE

DONDERDAG 16-4-1970

Z.494	3	100	35	24.980
Z.544	8	500	60	102.320
Z.459	11	700	80	134.430
Z.556	2	100	30	32.790

VRIJDAG 17-4-1970

Z.507	3	400	20	59.350
Z.503	8	1500	60	174.410
Z.505	5	800	60	98.460
Z.460	10	200	120	116.550
Z.551	10	800	50	127.660
Z.598	9	300	50	87.410
Z.411	3	600	40	75.700

MAANDAG 20-4-1970

Z. 24	11	500	40	81.920
Z.518	11	250	90	231.830
Z.594	6	1200	60	128.270
Z.442	6	800	40	83.110
Z.403	4	300	30	48.530
Z.400	6	300	80	106.660
Z.568	6	100	70	74.710
Z.516	7	1500	80	170.830
Z.573	15	800	100	167.180
Z.579	6	400	10	53.150
Z.562	5	1700	40	156.380
Z.526	10	3000	110	371.000
Z.435	5	1200	30	117.910
Z.589	9	3300	110	303.730
Z.497	6	1200	30	149.150
Z.429	5	1100	30	89.760
Z.581	12	350	60	76.690

DINSDAG 21-4-1970

Z.492	7	2200	80	227.920
Z.512	3	1400	60	159.590
Z.549	10	350	65	89.620
Z.546	7	150	50	200.420
Z.547	6	2000	60	197.240

WOENSDAG 22-4-1970

Z.496	7	2000	70	193.590
Z.424	3	850	30	103.300
Z.408	4	900	30	101.170
Z.574	5	120	50	156.600
K.431	5	1800	60	160.830
Z.494	2	150	10	21.460
Z.484	5	1600	50	161.930
Z.578	4	800	20	75.630
Z.593	4	700	25	55.470
Z.563	9	300	50	75.010
Z.510	5	1200	100	192.270
Z.580	4	150	40	57.930
Z.560	5	50	30	36.920
Z.451	8	300	70	94.110
Z.596	12	3000	120	269.050
Z.500	11	400	110	107.760
Z.348	11	350	110	138.690

Het dubbel vakantiegeld voor de derde vakantieweek

Zoals twee weken geleden medegedeeld, verscheen in het Belgisch Staatblad van 28 maart jl. de wet van 26 maart 1970 tot integratie van het dubbel vakantiegeld voor de derde vakantieweek in de regeling voor jaarlijkse vakantie van de arbeiders.
Die wet heeft tot gevolg dat voortaan het bijkomend vakantiegeld voor de derde vakantieweek door de gewone verlofkassen zal worden uitbetaald en **niet meer door de individuele werkgevers, zoals dit tot nog toe het geval was.**
Gezien de gewone verlofkassen het bijkomend vakantiegeld thans zullen uitbetalen, dient de werkgever een verhoogde bijdrage aan de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid (R.M.Z.) te betalen.

Die verhoogde bijdrage komt dus in de plaats van de vroegere betalingen die door de reder rechtstreeks verricht werden aan zijn personeel voor het bijkomend verlofgeld voor de derde vakantieweek.
De werkgevers, en dus ook de reders, zijn van die verhoogde bijdrage inmiddels verwittigd geworden.
Het verschil met de regeling van vorige jaren zit dus hierin dat het bijkomend vakantiegeld niet meer door de reder moet worden betaald, maar wel door de verlofkassen.
Die gewijzigde modaliteit van betaling van het bijkomend vakantiegeld is gunstig te noemen omdat de lasten nu meer rechtvaardig zijn verdeeld over iedereen.

Vorig jaar immers diende de reder dit bijkomend vakantiegeld te betalen aan allen die bij hem op 30 juni waren tewerkgesteld, zelfs al hadden ze alleen maar die dag bij hem gewerkt.
De verplichting zelf tot betaling van de verhoogde bijdrage aan de R.M.Z. vloeit voort uit de wet die voor alle werkgevers van toepassing is.

BROCHURE OVER DE UITKOMSTEN VAN DE BELGISCHE ZEEVISSERIJ

De Zeevisserijdienst heeft een werkje uitgegeven over de exploitatieresultaten van de Belgische zeevisserijvloot gedurende de periode 1957 - 1966.

De Zeevisserijdienst deelt ons mede dat de reders die belang mochten stellen in die uitgave, op verzoek, een gratis nummer zullen toegestuurd krijgen.

Belangstellenden kunnen zich rechtstreeks wenden tot de Zeevisserijdienst, Natiënkaai 5, Oostende of tot het sekretariaat van de Redercentrale. De oplage is beperkt.

JAARLIJKSE STATUTAIRE ALGEMENE VERGADERING VAN DE REDERSCENTRALE, SAMENWERKENDE VENNOOTSCHAP

De leden-reders worden vriendelijk uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarlijkse statutaire algemene vergadering die plaatsgrijpt op DONDERDAG 30 APRIL 1970 TE 10 UUR in het Zeemanshuis El Mar ('t Zal wel gaan), Sint Petrus en Paulusplein 6, te Oostende.

DAGORDE

1. Samenstelling van het bureau
2. Verslag van de Raad van Beheer aan de Algemene Vergadering
3. Verslag van het Kollege van Kommissarissen
4. Goedkeuring van de Balans en Verlies- en Winstrekening op 31-12-1969
5. Ontlasting te verlenen aan beheerders en aan kommissarissen
6. Bekrachtiging aanstelling van een kommissaris
7. Inschrijvingsmodaliteiten bijdrage opvangfonds vis
8. Bestemming te geven aan de saldi der opvangfondsen
9. Mandaten beheerders
10. Allerlei

N.B. — Op vragen van algemene aard zal tijdens de Algemene Vergadering geantwoord worden voor zover ze schriftelijk aan het sekretariaat werden gesteld, minstens 3 werkdagen vóór de Algemene Vergadering.

De Sekretaris,
A. WITTEVRONGEL

De Voorzitter,
R. BAUWENS

(5139N—6822V)

REDERS LEEST UW VAKBLAD

JAARLIJKSE STATUTAIRE ALGEMENE VERGADERING VAN DE REDERSCENTRALE V.Z.W.O. BEROEPSVERENIGING VAN DE BELGISCHE REDERS TER ZEEVISSERIJ

De leden-reders worden vriendelijk uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarlijkse statutaire algemene vergadering die plaatsgrijpt op DONDERDAG 30 APRIL 1970 TE 11 UUR in het Zeemanshuis El Mar ('t Zal wel gaan), Sint Petrus en Paulusplein 6, te Oostende.

DAGORDE

1. Samenstelling van het bureau
2. Verslag van de Raad van Beheer aan de Algemene Vergadering
3. Verslag van het Kollege van Kommissarissen
4. Goedkeuring van de financiële rekeningen op 31-12-69 en van de Begroting 1970
5. Ontlasting te verlenen aan de Beheerders en aan de Kommissarissen
6. Mandaten beheerders
7. Allerlei

N.B. — Op vragen van algemene aard zal tijdens de Algemene Vergadering geantwoord worden voor zover ze schrifte'ijk aan het sekretariaat werden gesteld, minstens 3 werkdagen vóór de Algemene Vergadering.

De Sekretaris,
A. WITTEVRONGEL

De Voorzitter,
R. BAUWENS

(5138N—6821V)

VERGELIJKENDE TABEL DER VISPRIJZEN IN DE VISMIJNEN DER KUST

	Oostende	Zeebrugge	Oostende	Zeebrugge	Oostende	Zeebrugge		Nieuwpoort
	20-4-1970	20-4-1970	21-4-1970	21-4-1970	22-4-1970	22-4-1970	20-4-1970	22-4-1970
Tong groot (1 à 2 st/kg)	55,—64,—	59,—66,—	54,60-66,—	58,—63,—	55,80-68,60	56,—62,—	60,—64,—	62,—64,—
bloks (3 st/kg)	68,60-71,40	71,—75,—	65,—73,80	72,—74,—	73,60-79,20	71,—73,—	68,—70,—	73,———,—
fruits (4 st/kg)	70,20-72,40	78,—84,—	75,60-80,—	76,—80,—	75,—82,—	82,—84,—	75,—80,—	80,———,—
schone kleine (5 st/kg)	74,80-80,80	83,—87,—	79,80-84,—	82,—86,—	81,20-83,40	87,—89,—	78,—83,—	82,———,—
kleine (6 st/kg)	70,80-73,—	80,—84,—	69,—78,60	81,—84,—	59,80-62,40	83,—85,—	64,—72,—	75,———,—
slips (alleen zeebr.)	.....	74,—79,—	.....	73,—76,—	.....	74,—78,—	.....	.....
Tarbot groot (1-2-3)	117 -130	105 -144	120 -140	108 -140	126 —,—	130 -140	175 —,—	160 —,—
middel (1-2-3)	101 -112	90,—105	95,—100	90,—99,—	110 —,—	90,—98,—	130 —,—	100 —,—
klein (1-2-3)	.....	45,—70,—	.....	41,—58,—	90,———,—	40,—69,—	90,———,—	85,———,—
Griet groot (1-2-3)	.....	50,—58,—	.....	50,—58,—	.....	52,—55,—	85,—70,—	70,———,—
middel (1-2-3)	.....	44,—50,—	.....	44,—49,—	48,80—,—	40,—48,—	.....	.....
klein (1-2-3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schol (plad.) (1-2-3)	6,—12,—	8,—12,—	8,—13,—	10,—13,—	9,—12,—	13,—16,—	11,———,—	8,———,—
Gr. iek (1-2-3)	13,———,—	8,—11,—	7,—12,—	11,—13,—	14,———,—	12,—15,—	12,— 9,—	10,—14,—
kl. iek (middenplad.) (1)	8,—12,—	9,—14,—	7,—11,—	12,—16,—	15,———,—	15,—19,—	4,— 7,—	8,—10,—
Iek 3de sl. (deelvis) (1-2)	6,—12,—	7,—11,—	12,—18,—	12,—14,—	17,———,—	12,—15,—	.....	.....
platjes (meyers) (1-2)	5,—10,40	5,— 7,—	6,—13,—	8,—11,—	14,———,—	9,—11,—	.....	.....
Schelvis groot (1-2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
middel (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
klein (1-2)	13,—14,40	.....	13,60-14,—	.....	15,—16,—	.....	.....	.....
Heek groot (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Middel (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
klein (1)	11,80—,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
lom	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
leng	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rog (1)	12,—27,—	.....	17,—31,—	.....	12,20-33,—	.....	.....	.....
Keilrog (1-2-3)	36,—38,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rog (2-3)	.....	20,—21,—	.....	.....	.....	30,—32,—	25,———,—	26,———,—
Tilten (2-3)	.....	17,—18,—	.....	.....	.....	26,—27,—	22,———,—	24,———,—
Scherpstaart (2-3)	.....	17,—19,—	.....	.....	.....	26,—32,—	20,———,—	23,———,—
Halve mans (2-3)	.....	14,—16,—	.....	.....	.....	16,—18,—	16,———,—	18,———,—
Teelt (2)	.....	12,—13,—	.....	.....	.....	14,—15,—	.....	.....
Katrog (2)	.....	9,—10,—	.....	.....	.....	13,—15,—	.....	.....
Kabeljauw (1-2-3)	12,—20,—	16,—19,—	12,—23,60	22,—27,—	14,—25,—	23,—32,—	25,———,—	26,———,—
Gul groot (1-2-3)	10,—17,80	15,—18,—	11,60-21,—	20,—22,—	11,—18,40	20,—22,—	22,—16,—	23,—16,—
gul (middel)	.....	14,—17,—	.....	16,—19,—	.....	18,—19,—	.....	.....
gul (klein)	.....	10,—16,—	.....	12,—17,—	.....	11,—18,—	.....	.....
Hozemondhamme (1)	36,—60,60	.....	33,60-62,—	.....	27,—61,—	.....	.....	.....
Wijting groot (1-2-3)	8,80-12,—	11,—13,—	3,60-12,—	12,—15,—	5,40-12,—	12,—15,—	18,———,—	12,—16,—
klein (1-2-3)	.....	7,— 9,—	.....	10,—12,—	.....	7,— 9,—	10,———,—	6,— 7,—
Schar (1-2-3)	6,———,—	6,— 8,—	18,———,—	6,— 8,—	17,———,—	5,— 9,—	12,— 8,—	12,———,—
Steenschol (1-2)	24,—40,—	.....	21,—41,—	.....	21,—44,—	.....	.....	.....
Zeehaai (1-3)	10,20-13,20	14,—17,—	11,80-14,—	.....	.....	.....	19,———,—	16,———,—
Hondshaai (1)	10,20-14,—	.....	9,—11,—	.....	.....	.....	.....	.....
Doornhaia (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pieterman (1-2-3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel (1)	14,—18,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Horsmakreel (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeek reet (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipvis) (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal (1-2)	8,—14,—	.....	8,—13,60	.....	.....	.....	.....	.....
Schartong (1)	16,—24,—	25,—45,—	24,———,—	.....	15,—23,—	.....	.....	.....
Steenschol (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Volle haring (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
IJle haring (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Haringhaai (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steenholk (1)	5,60- 7,20	.....	.....	.....	5,—- 5,60	.....	.....	.....
Heilbot (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koolvis (1-2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steur (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pollak (1)	12,—18,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zonnevis (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koningsvis (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Vlaswijting (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeeduivel (2)	.....	50,—70,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schotse schol (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeehond (2-3)	.....	11,—13,—	.....	.....	.....	.....	20,———,—	17,———,—
Bot (3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
R. Poon Roob (1-2-3)	.....	.....	.....	.....	.....	30,—42,—	.....	.....
G. Poon (Knorh.) (1-2-3)	12,40-15,—	8,—10,—	12,—14,—	14,—15,—	10,———,—	19,—22,—	16,———,—	16,———,—
Rode knorhaan (1-2)	15,60-27,—	.....	22,—31,20	.....	22,—27,—	.....	.....	.....
posten	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Langoustine	.....	19,60-23,80	.....	.....	.....	.....	.....	.....

Lees "HET VISSERIJBLAD„

NEDERLAND

VAN DAG TOT DAG

IJMUIDEN

Elf vaartuigen hebben **donderdagmorgen 16 april** aangevoerd: 900 kisten en 424 kleine kisten vis, 14.000 kg. tong en 520 stijve kabeljauwen. Bij de aanvoer waren: 26 kleine kisten schelvis, 30 kisten en 345 kleine kisten wijting, 60 kisten en 35 kleine kisten gul en kabeljauw, 18 kleine kisten haring, 580 kisten schol en 80 kisten varia.

Prijzen per kilogram in guldens: tarbot 10.70-10.40, gr. tong 5.25-5.04, grm. tong 5.34-5.29, klm. tong 6.16-5.83, tong I 7.38-7, tong II 7.40-7.11.

Per 125 kilogram: gr. kabeljauw 122, middel kabeljauw 142.

Per tien stuks: grote kabeljauw 124-76, middel kabeljauw 85-68.

Per 50 kilogram: gr. schelvis 93, mid. schelvis 110, schelvis I 100, schelvis II 87, kabeljauw I 90-76, kabeljauw II 80-72, kabeljauw III 60-40, gr. schol 45-33, schol I 48-42, schol II 50-36, schol III 38-27, schar 52-32, gestripte wijting 54-45, haring 32-16.

De aanvoer werd **maandagmorgen 20 april** verzorgd door 16 vaartuigen en bestond uit 2560 kisten en 3784 kleine kisten vis, 6500 kg. tong en 2600 stuks stijve kabeljauw. Bij deze aanvoer waren: 120 kisten en 932 kleine kisten schelvis, 320 kisten en 2129 kleine kisten wijting, 280 kisten gul en kabeljauw, 1050 kisten koolvis, 18 kleine kisten heek, 50 kisten en 680 kleine kisten haring, 420 kisten schol, 8 kisten tarbot en 281 kisten en 25 kleine kisten varia.

Prijzen per kilogram in guldens: heilbot 7.70-6.90, tarbot 7.50-7.20, gr. tong 5.02-4.57, grm. tong 5.44-5. klm. tong 6.03-5.61, tong I 6.95-6.34, tong II 6.65-5.95.

Per 125 kilogram: gr. kabeljauw 134-120, mid. kabeljauw 142-132, gr. koolvis 60-59, mid. koolvis 60-46, gr. koolvis wit 164, grote leng 106-90.

Per tien stuks: grote kabeljauw 92-71, middel kabeljauw 75-54.

Per 50 kilogram: schelvis I 80-54, schelvis II 52-30, kabeljauw I 88-59, kabeljauw II 78-57, kabeljauw III 77-39, gr. schol 28-25, schol I 55-32, schol II 52-33, schol III 50-22, schar 40-38.50, poon 78-60, haai 38-36, wijting gestript 52-25, kl. leng 47-42, haring 28-255, tarbot 270-160, schartong 61, koolvis I 26-20, koolvis II 23-19, koolvis I wit 60, lom 41, heek I 182, heek II 144-106, heek III 88-62.

Besommingen van maandag: Kw 11 f 3890, 49 f 13.600, 52 f 5600, 55 f 7200, 66 f 15.300, 67 f 3900, 81 f 47.700, 85 f 3300, 87 f 9490, 101 f 10.200, 125 f 6800, 132 f 3560, 144 f 2990, 145 f 13.900, 164 f 9900, 171 f 3300, 173 f 83.606, 191 f 4400, 193 f 4470, 206 f 6250, 214 f 4000, 218 f 14.600, 222 f 11.900, 226 f 7400. KW 33 f 3790, 63 f 3200, 90 f 4900, 93 f 3870, 98 f 3960, 113 f 4940, 127 f 7380, 136 f 3660, 137 f 6240, 146 f 5950, 155 f 4900, 160 f 6300, 165 f 8600, 178 f 2200, 180 f 2700, 183 f 5000, 187 f 4100, 189 f 11.600, 194 f 6200, 197 f 9800, 200 f 4070, 202 f 6490, 211 f 2600, 213 f 4700. SCH 133 f 26.800, 171 f 22.700, 261 f 6800. IJK 51 f 8160, 54 f 8710. VL 1 f 9600, 16 f 1950, 34 f 9860, 105 f 9330. VR 42 f 8700, 61 f 9100.

Besommingen van de spanvissers van **vrijdagmiddag 17 april:** IJM 209 en 211 11.400, 205 en 221 f 13.800. KW 167 en 190 f 13.500.

De aanvoer werd **woensdagmorgen 22 april** verzorgd door negen vaartuigen en bestond uit 442 kisten vis en 1100 kg. tong. Bij deze aanvoer waren 180 kisten haring, 210 kisten schol en 30 kisten varia.

Prijen per kilogram in guldens: tarbot 8-7.40, gr. tong 4.87-4.78, grm. tong 5.64-5.44, klm. tong 6.70-6.39, tong I 8.01-7.08, tong II 7.32-6.78.

Per 50 kilogram: kabeljauw I en II 110-78, kabeljauw III 70-62, gr. schol 46-34, schol I 57-45, schol II 55-46, schol III 50-40, schartong 66-30, wijting gestript 65-40, wijting dicht 40, haring 32-28.

Besommingen van de woensdag: KW 51 f 5570, 74 f 47.200, 130 f 2780. SHC 261 f 3880, 11 f 4340. UK 16 f 5430. NZ 2 f 2400. VD 25 f 4570, 44 f 500, 75 f 880. 115 f 1660. IJM 3 f 2370, 17 f 500, 23 f 1810. EB 28 en UK 200 f 800. KW 109 enUK 116 f 1350. TX 25 en TX 38 f 9450, TX 9 en TX 29 f 14.850, TX 33 en TX 42 10.040, UK 54 en UK 56 f 1800, UK 78 en UK 93 f 1600, VD 53 en VD 180 f 5400.

SCHEVENINGEN

De aanvoer bestond **donderdagmorgen 16 april** uit: 450 kisten harin, 120 kisten wijting, 200 kisten gul en kabeljauw, 250 kisten schol en 250 kg. tong.

De aanvoer bestond **maandagmorgen 20 april** uit: 180 kisten en 130 kisten en 130 kleine kisten schelvis, 70 kisten en 450 kleine kisten wijting, 120 kisten gul en kabeljauw, 850 kisten koolvis, 270 kleine kisten haring, 80 kisten toters, 30 kisten haai, 5 kisten heek en 400 stuks stijve kabeljauw.

De aanvoer bedroeg **woensdagmorgen 22 april** 10 kisten wijting, 10 kisten gul en kabeljauw, 230 kisten schol, 10 kisten varia en 3.000 kg. tong.

Besommingen van **dinsdag 21 april:** KW 15 f 38.400, 32 f 9.300, 44 f 15.500, 80 f 12.300, 152 f 5.500, 139 f 7.300, 221 f 2.600. VL 112 f 11.500, 121 f 6.900, 142 f 4.200, 153 f 5.400. IJM 9 f 33.400, 18 f 7.800. TX 48 f 9.070, 56 f 5.000.

Dinsdagmiddag kwamen nog een zestal spannen binnen met gezamenlijk ruim 2000 kisten haring. Na een inzet van f 27 liep de prijs al spoedig op naar de f 30.

URK

De aanvoer werd **maandag 20 april** verzorgd door 56 vaartuigen en bestond uit: 110.121 kg. tong (4.38-6.90), 6115 kg. tarbot (3.49-7.50), 1164 kg. griet (2.50-2.84), 80.000 kg. schol (0.30-0.80), 15.000 kg. kabeljauw (0.75-1.20), 800 kg. wijting (0.89-1.25) en 700 kg. schar (0.22-0.50). Tussen haakjes de prijzen per kilogram.

REKORDOMZET VISAFSLAG URK

Sinds er op Urk begonnen is met de aanvoer van zeevis, werd op maandag 13 april de hoogste omzet geboekt.

Aan tong, tarbot en griet werd 134 ton aangevoerd, benevens 3200 kisten vis. De omzet bedroeg deze dag voor 927.000 gulden.

De vorige hoogste omzet was 876.000 gulden. Dit was in mei 1968. Toen was er een aanvoer van 330 tong, tarbot en griet.

De rekordverhandeling werd door 60 Noordzeekotters aangevoerd.

Visaanvoer te Den Helder

Aanvoerbericht van 13 april tot en met 18 april.

Door 120 kotters werden de volgende hoeveelheden vis aangevoerd:

Hoeveelheid in kg.	Vissoort	Opbrengst	Prijs per kg.
67.225 kg.	Tong	f 375.236,63	van f 7,99 tot f 4,49 per kg.
3.205 kg.	Tarbot	f 17.644,30	van f 10,27 tot f 2,59 per kg.
973 kg.	Griet	f 2.632,39	van f 3,46 tot f 1,47 per kg.
119.735 kg.	Schol	f 73.287,92	van f 1,— tot f 0,30 per kg.
3.125 kg.	Schar	f 1.680,26	van f 1,05 tot f 0,30 per kg.
2.155 kg.	Wijting	f 1.646,63	van f 1,05 tot f 0,50 per kg.
34.995 kg.	Kabeljauw	f 38.230,—	van f 3,— tot f 0,45 per kg.
1.808 kg.	Paling	f 13.354,35	van f 9,04 tot f 4,— per kg.
15 kg.	Tong-Schar	f 31,58	van f 2,22 tot f 2,02 per kg.
6.185 kg.	Haring	f 1.796,20	van f 0,40 tot f 0,28 per kg.
47 kg.	Diversen	f 49,50	
239.468 kg.		**f 525.589,76**	

Hoewel de weersomstandigheden bepaald nog niet erg voorjaarsachtig aandeden, was in de visserij deze week toch reeds goed te merken dat de wintervisserij aan het verlopen is.

Konden tot verleden week de kabeljauwspannen, al was het dan duidelijk minder dan de voorgaande maanden, nog steeds een redelijke besomming maken, in de afgelopen week schakelden praktisch alle schepen weer om op de boomkorvisserij.

In de eerste plaats omdat de kabeljauw zich niet meer laat vangen en zeker ook omdat de tekenen voor de walvisserij — de kleinere kotters die dicht onder de wal vissen en als regel dagelijks markten — de afgelopen week hoopgevend waren.

Dit had tot gevolg dat er praktisch alle dagen een redelijke hoeveelheid vis van uitstekende kwaliteit werd aangevoerd, waarvoor dan ook goede prijzen werden betaald.

Met wat meer zonneschijn en wat hoger temperaturen lijkt er voor de walvloot een goede tijd aan te komen, al is uiteraard één week nog geen doorslaggevende maatstaf.

De grotere kotters, de weekkotters, zorgden er echter zoals alle weken overigens voor dat de grote hoeveelheden gedurende de laatste dagen van de week werden aangevoerd.

Evenals verleden week waren de vangsten nogal gevarieerd, al viel het wel op dat het percentage grote tong erg hoog was.

De gemiddelde prijzen per kilogram varieerden hierdoor dan ook nogal sterk en liepen per aangevoerde kilogram tong uiteen van f 5,27 tot f 5,59 per kg. op zaterdag, een prijs die vergeleken met het begin van de week toch zeer stabiel was te noemen, op dinsdag waren de gemiddelde tongprijzen rond de f 5,90.

De besommingen van de grote kotters liepen dan ook nogal uiteen, de hoogste besommer voerde 2.976 kg. ton en 2.439 kg. bijvis aan voor een totaalbesomming van bijna f 18.200,—.

De besommingen van de andere grote kotters bewogen zich van rond de f 10.000 tot de f. 17.600.

Al met al een goede visweek met redelijke tot goede resultaten.

REDERS, LEEST UW VAKBLAD

AANVARING TUSSEN TWEE TRAWLERS VOOR NOORDERPIER

Vorig jaar, op 29 maart is het vissersvaartuig Kemphaan IJM 36 met de vistrawler Caroline VL 90 op circa 200 meter van de IJmuidense Noorderpier in aanvaring gekomen. De schipper van de Kemphaan is voor de Raad voor de Scheepvaart gestraft: hij mag twee maanden niet als schipper varen.

De oorzaak van de ramp dient te worden gezocht in het feit dat de IJM 36 in zicht van en dicht bij de Noorderpier getracht heeft tussen deze pier en de VL 90 dit laatste schip op te lopen en voorbij te varen.

De schipper van de IJmuidense hektrawler wilde met zijn schip vóór de VL 90 afmeren bij de visafslag, aangezien hij had vernomen dat daar nog maar voor één schip plaats was en hij anders een dag voor het lossen zou verspelen. Zijn schip liep sneller dan de VL 90 die voor hem uitvoer en zodanig koers hield op de Noorderpier dat deze zeer krap worden gerond. Toen beide schepen de Noorderpier op zeer korte afstand waren genaderd, heeft de IJmuidenaar een onaanvaardbaar risiko genomen.

De schipper van de Vlaardinger trawler spoedde zich met zijn schip eveneens naar de visafslag om dezelfde redenen als zijn IJmuidense kollega. Hij wist heel goed wat zijn rivaal van plan was.

Op korte afstand van de Noorderpier was de IJM 36 met haar voorschip gevaarlijk dicht bij het achterschip van de VL 90 genaderd en bezig op te lopen.

De IJM 36 nam zelf nog steeds geen maatregelen om deze gevaarlijke situatie teniet te doen.

Op dit moment had de VL 90 nog een weinig naar stuurboord van koers kunnen veranderen, om zo doende ruimte aan de IJM 36 te geven en te zorgen dat beide schepen goed vrij van elkaar bleven.

De schipper van de VL 90 heeft dit om min of meer begrijpelijke redenen niet gedaan en hij bleef koers en vaart behouden, daarbij denkende dat de ander veel beter door vaart te verminderen uit de weg zou kunnen blijven.

Door deze handelwijze heeft de Vlaardinger schipper schuld aan het feit dat hij niet op het laatste moment heeft getracht een gevaarlijke situatie, waarin hij tegen zijn zin werd gebracht, te vermijden.

Maar de oorzaak van de ramp ligt in de handelwijze van de schipper van de IJM 36. Bij het bepalen van de strafmaat ten aanzien van hem neemt de raad in aanmerking dat hij al eerder voor een nagenoeg gelijk feit door de raad werd gestraft.

De raad acht de schuld van de Vlaardinger schipper niet van zodanige aard dat een tuchtrechtelijke korrektie dient te worden toegepast.

VERBETERING GARNALENVISSERIJ

Premie, bijdrage voor materiaal en vlootsanering

In het kader van de maatregelen ter verbetering van de struktuur van de Nederlandse garnalenvisserij zullen in het tijdvak van 20 april tot uiterlijk 31 december 1970 kwaliteitspremies worden toegekend voor garnalen, die aan bepaalde eisen van hoedanigheid en verzorging voldoen.

De premies bedragen f 0,40 per kg., als aan boord van het vaartuig wordt gebruik gemaakt van een spoelsorteermachine met spijlafstanden van tenminste 6,88 mm., en f 0,20 per kg. als op het schip een schudzeef wordt gehanteerd met spijlafstanden van eveneens tenminste 6,88 mm. De garnalen moeten rechtstreeks vanuit zee in een Nederlandse haven worden aangevoerd en goed verzorgd, konsumptie- en marktwaardig zijn.

Teneinde de aanschaf van garnalenspoelsorteermachines aan boord van de vissersvaartuigen te bevorderen, is eveneens een bijdrageregeling tot stand gekomen. De bijdrage voor aanschaf van een dergelijke machine bedraagt f 3.000. Voor de verbetering van zo'n machine, mits deze vóór 31 december 1969 is aangeschaft, zal 30% van de werkelijk gemaakte kosten worden toegekend. De machine dient zodanig te zijn gekonstrueerd, dat de vangst kan worden gesorteerd in konsumptiemarktwaardige garnalen en overige vis, zonder dat de garnalen of vis worden beschadigd of gedood. Voorts dient de machine aan een aantal technische eisen te voldoen. Aanschaf of verbetering moet na 1 januari 1970 hebben plaats gehad. Aanvragen moeten uiterlijk 30 juni bij de direkteur der Visserijen, zijn ingediend.

De regeling ter sanering van de garnalenvloot zal dit jaar nog worden voortgezet. Zoals bekend, beoogt deze regeling het verlenen van de bijdragen onder bepaalde voorwaarden aan de eigenaren van garnalenvaartuigen, indien deze vaartuigen in 1970 duurzaam aan de visserij, beoefend vanuit een Nederlandse haven, worden onttrokken. De bijdrage bedraagt f 10.000 per vaartuig, maar wordt verhoogd tot f 15.000 als de eigenaar bij het onttrekken van het vaartuig aan de visserij tegelijkertijd de bedrijfsmatige uitoefening van de visserij definitief staakt.

Aanvragen voor genoemde bijdragen moeten uiterlijk op 31 aug. 1970 schriftelijk eveneens bij de Direkteur der Visserijen worden ingediend.

TRAWLER UIT VLOOT GESCHRAPT

Deze week is de Katwijkse trawler KW 8 "Deining" van de vissersvloot afgevoerd. Het schip was eigendom van "Meerburgs Noordzeevisserij en Haringexport" in Katwijk aan Zee en werd omstreeks mei 1956 in de vaart gebracht. De trawler was in Amerika gebouwd en werd door de Amerikaanse regering na de tweede wereldoorlog ter beschikking gesteld aan de in Bremershaven nieuw opgerichte Gemeinwirtschaftliche Hochseefischerei. De Amerikaanse naam "Swell" bleef evenwel gehandhaafd, zodat alleen het visserijmerk BX 569 op de boeg werd geschilderd.

Nadat de Duitsers weer vergunning hadden verkregen voor het zelf bouwen van trawlers, kwam de "Swell" in de verdrukking, om uiteindelijk als overkompleet uit de vaart te worden genomen. Vervolgens werd het door de Katwijkse rederij in eigendom verkregen, waarbij de oorspronkelijke naam in "Deining" werd gewijzigd.

Hiermee is dan de laatste uit Amerika afkomstige trawler uit de Nederlandse vissersvloot verdwenen. De andere twee uit Amerika afkomstige trawlers waren eenmaal het eigendom van de visserijmaatschappij "Medan en Batavia" en konden reeds in 1946 en 1947 weer aan de visserij gaan deelnemen. De schepen zijn later naar Amerika terugverkocht.

De "Deining" die op zijn laatste reis met een hevige brand in het achterschip te kampen heeft gehad, die door de bemanning overigens met eigen middelen werd geblust, is het kennelijk niet meer waard geweest te worden opgeknapt. Het schip zal aldus door een sloperij in Lekkerkerk onder handen worden genomen waarvoor het inmiddels, getrokken door de Scheveninger havensleper "Eurotrip" naar zijn laatste bestemming is vertrokken.

BINNENLAND

DE UITVOER VAN VISSERIJPRODUKTEN GEDURENDE DE MAAND NOVEMBER 1969

De uitvoer van verse en bevroren vis, gezouten, gedroogde of gerookte vis, schaal- en weekdieren, bereidingen en konserven van vis, en bereidingen en konserven van schaal- en weekdieren gedurende de maand november 1969 bedroeg 2.542 T en 70 mln fr. (2.955 T en 63,8 mln fr in november 1968).

Er werd 5 T of 96.000 fr. vismeel uitgevoerd (11 T of 140.000 fr. in november 1968).

A. VERSE EN BEVROREN VIS

De eksport van verse vis beliep 1.882 T of 51.310.000 fr (2.322 T en 47.465.000 fr in november 1968), w.v.

— 105 T of 5.605.000 fr zoetwatervis (Frankrijk 43 T, West-Duitsland 43 T, Denemarken 10 T, West-Duitsland 4 T, Nederland 3 T);
— 16 T of 194.000 fr. haring (Frankrijk);
— 14 T of 165.000 fr sprot en makreel (West-Duitsland 8 T, Nederland 6 T);
— 230 T of 3.965.000 fr kabeljauw (Frankrijk 165 T, West-Duitsland 60 T, Nederland 5 T);
— 139 T of 11.288.000 fr tong (Frankrijk 92 T, Verenigd Koninkrijk 37 T, Nederland 8 T);
— 1.097 T of 19.591.000 fr. andere bodemvis (Frankrijk 823 T, West-Duitsland 177 T, Nederland 52 T, Verenigd Koninkrijk 43 T);
— 279 T of 10.500.000 fr filets (Nederland 131 T, Frankrijk 126 T, West-Duitsland 17 T).

B. BEWERKTE VIS

De uitvoer van 608 T of 14.428.000 fr gezouten gedroogde of gerookte vis (589 T of 14.034.000 fr in november 1968), was verdeeld als volgt:

— geen gezouten haring;
— 15 T of 534.000 fr. gerookte haring (Frankrijk 13 T);
— 3 T of 125.000 fr. sprot (Frankrijk);
— 2 T of 86.000 fr makreel (Frankrijk);
— 560 T of 12.517.000 fr. bewerkte kabeljauw, stokvis en klipvis (Kongo-Kinshasa 410 T, West-Duitsland 84 T, West-Duitsland 84 T, Kongo-Brazzaville 55 T, Gaboen 10 T);
— 27 T of 1.163.000 fr andere bewerkte vis (West-Duitsland 25 T):

C. SCHAAL- EN WEEKDIEREN

25 T of 2.153.000 fr. schaal- en weekdieren werden uitgevoerd (8 T of 619.000 fr in november 1968), w.v. 3 T of 160.000 fr. ongepelde garnalen, 4 T of 527.000 fr. gepelde garnalen, 3 T of 81.000 fr. mosselen en 14 T of 1.384.000 fr. overige schaal-, schelp- en weekdieren.

D. BEREIDINGEN EN KONSERVEN VAN VIS

17 T of 922.000 fr. bereidingen en konserven van vis (29 T en 1.108.000 fr. in november 1968) werden vnl. verkocht aan Frankrijk (8 T) en West-Duitsland (5 T).

E. BEREIDINGEN EN KONSERVEN VAN SCHAAL- EN WEEKDIEREN

De uitvoer van bereidingen en konserven van schaal- en weekdieren bedroeg 10 T of 1.238.000 fr. (5 T of 558.000 fr. in november 1968).

De voornaamste afnemers waren Kongo-Kinshasa (4 T), Frankrijk (2 T) en Nederland (2 T).

VISWASMACHINES

TOEKOMST DOOR KWALITEIT

ALLEENVERTEGENWOORDIGING :

HAND IN HAND ZEEBRUGGE

(6681V)

De Belgisch-Nederlandse Zeemansalmanak 1970

is verkrijgbaar door storting van het bedrag van 400 fr. of 29 gulden plus 33 fr. of 4 gulden verzendingskosten op postcheckrekening nr. 41.89.87 van de drukkerij „ Het Nieuwsblad van de Kust ", Oostende.

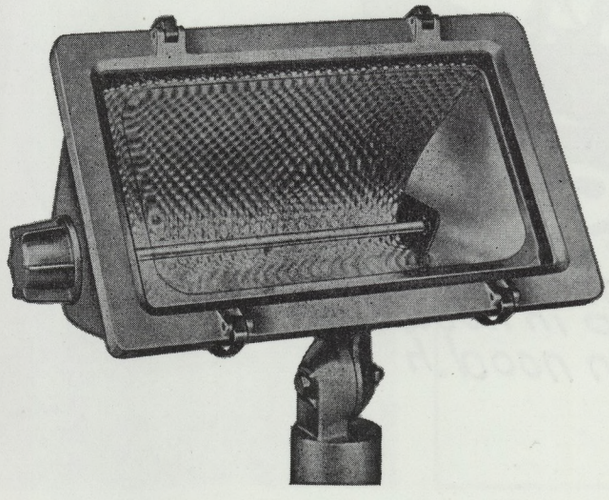
Het is ook verkrijgbaar :

IN BELGIE

1. Ter drukkerij van „ Het Nieuwsblad van de Kust ", H. Baelskaai 30, Oostende.
2. Hand in Hand, Tijdokstraat 34, Zeebrugge.

IN HOLLAND

Bij de firma Henk Zwart, Machinefabriek en Techn. Handel, IJmuiden.



Het loont de moeite niet meer halogeenschijnwerpers in het buitenland te kopen !

Door speciale regelingen met fabrikant en importeur zijn wij in staat, deze schijnwerpers aan dezelfde prijzen te verkopen.

Voor inlichtingen :

S. V. SCAP

afd. Werkhuizen
Ed. Anseelelaan
OOSTENDE

Tel. (059) 808.20 / 787.79

(6761V)

REDERS,

EEN GOEDE VERZEKERING IS

EEN WAARBORG VOOR DE TOEKOMST!

WENDT U DAAROM IN VOLLE VERTROUWEN TOT



HULP IN NOOD

H. BAELSKADE, 27

TEL. **(059) 716 89**

OOSTENDE

(A1099)